教育雜誌

第五卷　第七號

The Chinese Educational Review

Vol. V　No. 7

本號之目次

言論　采用實用主義　莊俞
　　　中學校教科用書之商榷　賓四
外論　天才教育論　余[illegible]
學術　司丹烈霍爾氏之教育學說　志厚
實驗　小學校之復習　耐[illegible]
　　　小學校作法教授要項　賈豐
調查　美國小學校手工教授之近況　巽[illegible]
法令　教育部公布實業學校規程
記事　大事記〇學事一束　[illegible]
雜纂　學事視察談　陳文鍾
　　　歐美體育界之新傾向　太玄
文藝　教育小說　孤偉人　抗父
答問　六則
附錄　學校教育采用實用主義之商榷　黃炎培

言論

採用實用主義（參觀本號附錄）

莊俞

▲黃炎培之主張
▲歐陸學校之先例
▲我國學校教育之良藥
▲全國教育界注意

實用主義云何使兒童在學校所受之教育悉能適於社會生活之需要而已我國今日教育之現狀就表面言未始不蒸蒸日上按之實用相去不啻霄壤今之主持教育者但知籌鉅款建大學校專門學校規模求其宏倣效求其似歷數年後果能致用與否胥不之顧長此不變事倍功半而國民已隱受其禍矣黃炎培君身任教育事業名著江南近年從事行政機關積其歷年經驗提出實用主義商榷於當世教育界竊不敏摭其實成之意略論如左

（一）實用主義之先導

黃氏述實用主義發生於塞南加、白善獨、康丕、柴之孟、諸氏是也以吾所知英人斯賓塞、所著教育論以當時教育注重古典及外國語歷史屬於虛飾在教育正當之目的須與以物質的精神的關於生活上之準備故正當學科宜從人生必要事項而示以各種活動之順序第一使其能直接得生活上之實用第二使其能間接得生活上之實用裴斯泰洛齊之主張尤見切實裴氏嘗謂人不可不自求生活教育家當與人以最良之方法使人人能自營生活則人人斯得為人之價值是二說者雖無實用主義之名詞其所主張確甚合於實用主義然前乎斯氏裴氏而主張實用主義者尚有德人蒙塔尼蒙氏之言曰吾等當以養成有常識之人類為教育目的若徒暗記希臘拉丁之古典不如其遊戲一言蔽之教育兒童自當養其有用之智識為主蒙氏之注重實用教育如是其後廓美尼司及陸克、路索等附和其說推盪漸廣廓氏教育方法注重自然之法則教材之取舍視兒童之性質以為準苟非必要而易於理解者概不采取要以合於實用為目的云後世歐洲教育家頗多服從者吾東方人尙鮮注意於此日本教育家調查歐洲教育而歸深知此主義之合於現勢著書立說亦已有年所謂實用教授法實際教育之研究諸書不乏刊行祗以政府淡漠置之故提倡頗難見效我國教育幼稚如是未嘗聞有一學

說之發明一宗旨之提議者故謂我國今日未嘗有教育可也未嘗有研究教育之人可也黃氏於讀書之餘感觸實用主義適用於今日學校教育所謂實用主義即日本所謂實際主義與生活主義活動主義相似而與實利主義辨之甚微我國教育家既知以實利主義與武勇主義為道德主義之輔則何不進而研究實用主義盡力提倡俾吾國得一學校即得一學校之實用得一學生即得一學生之實用數十年後無論何學校何學生皆為實用學校實用學生其裨益於國家當何如耶

（二）教育現狀與實用主義

我國之有教育未及二十年而所遭挫折已不知凡幾最可痛者身任教育事業之人莫不存一苟且目前之志行政機關總長司長易一人則所私並進以前員司不問良否任意撤換以前制度不問當否任意改革學校機關亦復如是校長更調如奕棋則其下各員無不牽動教育主義不能久任教育決無發達之理職是之故教育界遂釀成今日之現狀

學制公布學校議建學生驟增表面觀察今日教育豈不日有進步然而（一）則虛偽（二）則剿襲（三）則矜夸（四）則敷衍一言抉之如此現狀於國家鮮有實際惟其虛偽

小學校之教授。僅以教科書之完否。爲斷。譬如。教科書。一冊。五十課。以供半年之用。而學校教員。但求按時授畢。內容如何應用。如何毫不研究。學生得此。亦如往日之私塾。詢其成績。惟有讀書幾冊。他無可言者。聞之某某校之學生。每日出席。全爲消磨歲月。計教員稍事苛求。則缺席矣。他如成績之屬。或出於購販。或得之假借。雖多美觀。殊不足信。凡此事實。筆難勝述。惟其、剿襲、則上之規制。下之教科。悉以取材異國。爲榮事之善者。奚不可法。乃於我國現狀。不能適用之事。亦必一一模倣。偶與交接。猶侈然曰。此某國制也。此某國事也。惟其、矜夸、自視今日之教育。絕不愧怍。語以改良。哂爲多事。望其進步。斥爲苛求。即學生。一方面。亦不覺所受教育未臻美備。但以能獲畢業頭銜。即於願已足。積此三端。養成敷衍。嗚呼。教育事業。盡一分精力。得一分成效。不此相勗。而以敷衍爲事。則教育前途。尙可問乎。

欲救今日教育之弊。非勵行實用主義不可。何則。虛僞。剿襲。矜夸。敷衍。無一不與實用主義有極端之反對。實用主義不得推行。則此種積弊。決難掃蕩廓清。今日教育家可不於此三致意乎。

(三) 採用實用主義之必要

「用其所長舍其所短」非我國一種普通語乎「所學非所用所用非所學」又非我國一種慨歎語乎然則凡事必求實用乃爲我國人固有之性質詩賦帖括之取士國民靡然從之非不知其無裨實用不過以當時政令專制國民無違抗之能力耳卒也大勢所趨遞變遞革以成今日學校之教育古者庠序之教校有定所課有定時學業有學位制度井然人材輩出使歷代帝王將相循此不變逐漸改良今日教育之成績必遠駕各國而上之無如祿位自私不願國民有出類拔萃之智識乃設爲種種羈縻之道以消磨銳進之氣是以外患內亂迭起迭伏釀成幾番改革之潮流其故維何不過國民沉淪於腐敗政策之下一旦覺悟其智能不足與文明國民相競爭同是肢體同是神經不得其用則生計將絕惟有并力以圖使此神經肢體得效用於社會而已故歷觀往事大抵由於國民之自圖鮮有適當教育以指導之者此所以先進國之教育反落於歐美新邦之後也

向之爲父母者俟子及齡則納諸塾中雖貧素之家亦必勉力爲之問其故則曰不識數字將來不能致用也然則昔之人對於子弟入塾且爲求得實用故況今日就學於學校間乎國家以私塾之不適於用釐定學校制度苟其所教所育仍不適於用則又何必多

此一舉毋寧規復私塾猶得節省無數金錢是學校教育必採實用主義之說一也

學校教育之所以異於私塾者又以其能分科教授故修身關於德育國文算術各科關於智育體操游戲關於體育使於修身科但重空論或引據古人嘉言懿行推闡指喩未常不足動其感情然轉瞬忘之矣卽使兒童牢記於心以壯年偶爲之事而強兒童效之焉克有濟求實用者必將處世待人之普通道德善示模範以爲立身之基礎國文算術關係於日用飲食之事項至爲繁博若不注意於實用主義則數年畢業茫無智能不啻從前兒童在塾誦習百家姓千字文唐詩三百首徒成口調無解意義進而授以四書五經日熟千行而下筆不能作一便條記一家常用帳殊可慨也以言算術尤多笑柄昂藏七尺軀貌俊秀而服麗都者詢以米幾斤柴幾斤應付錢若干非啞然莫答卽有毫釐千里之差自有學校以來兒童習知四法或且諸等開方以及代數幾何苟試以日常極淺易之算法反不若老嫗之屈指卽得以言體操則每週若干時每時教授若干節然俯曲頸背力不勝衣者比比皆是是學校教育必採實用主義之又一說也

教育狀況常隨國家現勢社會實際世界潮流爲變遷而促進變遷之機者其權操諸教育界二三鉅子故提出一主義以供當世之硏求多數以爲當則盡力行之不合時勢則

盡力改之今日我國教育宜采實用主義甫經黃氏主唱苟全國教育家不厭討論則此主義之當采與否不難決矣

（四）實用主義之實施

深惡今日教育界之狀況提出實用主義爲補救之良策誠與泛論教育現狀不同然而言之匪艱行之維艱凡一種主義求其能實行不知須費幾許心力經幾許手續謀而成也坐享其福者百千萬億謀而不成徒使教育界經過一番攪亂故實施法之研究尤重於提倡也

實用主義無深奧之義理惹人推闡聞其語即解其意今日教育承敷衍之餘緒則一般教育家對於實用主義之提倡必不待討論而樂與贊成矣惟贊成不當託之空言要當求諸實施而實施之機關又分爲二在上者爲中央教育部及各省教育司在下者爲各校之校長及職員苟能上下一致提倡則成效之速甚於置郵傳命支支節節爲之則其成效亦瑣瑣屑屑之可稽譬如甲乙兩校同處一方甲校實施實用主義乙校則否則其成績兩校判然甲乙兩縣甲縣之主持教育者規定實施法頒行全縣學校一律遵守乙縣則否則其成效亦兩縣判然推而至於各省至於全國莫不如是故今日實用主義欲

實施於全國但須教育部提倡之各省教育司推廣之以此爲部視學省視學縣視學視察學校之準的將見不崇朝而主義實施矣無如人心不同各如其面民俗不同各封其域甲省教育司贊成此主義未必乙丙丁各省教育司盡贊成此主義也甲省民俗適用此主義未必乙丙丁各省之民俗盡適用此主義也雖然以人論固有贊成不贊成之區分以地論當無適用不適用之可別試問人生於世智能與社會現情相枘鑿其生活得免種種困難乎故他種主義尙有適於昔不適於今適於此不適於彼者實用主義必可普施於全國爲教育部計當編定教授要目頒行於世以爲學校教授之標準爲教育司計當就教育部所定之要目擇各省異同之點加以詳注本省以爲最要者特別注意之督促各學校盡力實施爲校長計每學年始業時預定教授一覽表將實用事項分科編次按時施教爲教員計則講授一事必求其事於社會生活得適宜之應用遇有事物可與以直觀之視察者不可敷衍塞責日濡月染養成實用觀念則提倡實用主義之目的達矣

更有進者凡事希望行政機關之實施必有種種無謂之手續遲之又久而一紙文書效力甚薄苟主持機關者朝更暮易往往以個人意見推翻前人之主張僅一舉手之勞事

業已敗於垂成矣故提倡之方督促之力不得不希望於上至於實施全在學校凡任學校事業者定此主義以爲教旨則不必待在上者有何法令卽可實施蓋此種主義乃將平時所授各學科一一致於實用並非廢除各學科而別有所謂實用學科也提倡他種主義或有違法蔑理之嫌提倡實用主義直有萬益而無一損又何樂而不爲哉

中學校教科用書之商榷

賓四來稿

採擇教科用書之善否關係於教育前途者至要且顯欲收教育之善果不可不於此點愼加討論而今日中學校之教科用書究以採用本國文字者爲宜或以外國文字者爲宜則尤不可以忽而置之者也

今日各中學之教科用書就鄙人所聞知者而據其大多數言之當如左表

第一年　以本國文教授者

修身(每週一時)國文(每週七時)本國歷史(每週二時)本國地理(每週二時)

博物(每週三時)算術(每週四時)　共計每週十九時

以外國文教授者

外國語(每週七時)代數(每週一時)　每週共計八時

第二年　以本國文教授者

修身（每週一時）國文（每週七時）本國歷史（每週二時）本國地理（每週一時）博物（每週三時）　共計每週十四時

以外國文教授者

外國語（每週八時）外國地理（每週一時）代數幾何（合每週五時）　共計每週十四時

第三年　以本國文教授者

修身（每週一時）國文（每週五時）博物（每週二時）　共計每週八時

以外國文教授者

外國語（每週八時）外國歷史（每週二時）外國地理（每週二時）代數幾何（合每週五時）物理化學（合每週四時）　共計每週二十一時

第四年　以本國文教授者

修身（每週一時）國文（每週五時）法制經濟（合每週二時）　共計每週八時

以外國文教授者

外國語（每週八時）外國歷史（每週一時）外國地理（每週一時）幾何三角（合每週四時） 物理化學（合每週四時） 共計每週二十時

右表所列每週時數俱依據教育部令計算除圖畫手工樂歌體操不計外則第一年以本國文教授時數較之外國文教授者多兩倍有半第二年適相平均第三四兩年則適與第一年相反也此表固不足以盡律之各中學而大勢所趨當去此不遠矣

夫既外國語之教授時數超過於國文而各科學之重要者又大半以外國文教授則學子漸漬浸潤者之久其對於本國文之熱心勢必遠遜於外國文於是畢業中學校之學子而國文尚不能清通者亦往往而有雖各科學以外國文教授亦時有便利之處然平心論之吾國民多一深通外國文者究不如多一深通本國文者之爲大列強之於其殖民地多有禁其人民之學習本國文語而亟亟焉以灌輸彼之文語爲務者蓋有深意存焉重外國文而自輕其本國之文斷非計之得也

歷史地理尤爲國民教育之重要科目故各國對於是二科之取材編制各有不同蓋國民教育者所以養成其一國之民非所以養成任何國之民者也我有我之國勢我有我之民情外人之所以灌輸其學子者固不可以從而灌輸我之學子外人之所以造就其

國民者更不可從而造就吾之國民則外國史地之教科書所當切對我國之國勢民情而取材編輯不可謬然以外國書教授者也。

若夫數學理化諸科則採擇教科用書者惟當問其編制之合法與否內容之精粹與否至於其書之爲何國文字固不必問也何者文語各國皆異而學術則無不同也今吾國各坊間於斯諸科所編所譯儘有善本則亦何必捨近就遠棄我從人且西人以本國文教授各科學故力半而功倍吾國以外國文授各科學故力倍而功半馴而久之吾將見學子日惟疲精於外國文字而國文遂無暇研究各科學亦終無造深詣精之望耳卽或造其深詣其精矣而不能傳達之以本國之文字而所謂高深之科學書藉終將乞靈於繙譯而學術遂無發達之望矣則數學理化諸科苟吾國而自有善本又不必用外國書教授者也。

中學爲教授高等普通學科之學校學子之來肄業者未必盡抱出洋留學之志則無專求精深外國文之必要而國文則爲人人之所宜致力昔者西學東漸吾國於各科學俱無善本以外國文直接教授亦本一時權宜之法今時移事變昔者之成效亦已可覩當代教育家或將略求變通以實事求是爲務則教育前途有益當非淺鮮也。

外論

天才教育論

譯者　余箴

西歷一千九百九年秋。美國哈佛大學。出一異聞。新招學生中。有曰威廉哲姆士賽諦者。年僅十一。而學力豐邃。於高等數學、星學、比較言語學、比較神話學、史學、法學等。所造頗深。或曰、是兒固稟賦過人。抑亦其父波里賽諦博士教育有方之賜也。小賽諦今健壯依然。美之教育家。咸咄咄稱奇。與引爲研究之問題焉。已而賽諦博士著一書以發攄其教育意見。題曰「俗物與天才」。痛詆流俗。獨具隻眼。文亦流暢雄健。讀者咸擊節。茲撮譯其各章大意。且綴數語於後。

一、昔者柏拉圖之說理想國也。曰、子弟之教育。卽社會之基址。至哉是言。個人之品格。由幼年之教育而定。故國民之性情。由子弟之教育而定。亞洲人之定命主義。希臘人之

藝術、主義、羅馬人之武斷主義、皆食幼年教育之果也人性如造陶方其兒時猶之土也因教育之範不同而或則爲盤焉或則爲盂焉故鄂爾吐斯曰兒童卽成人之父雖然能措意及此者果幾人乎

二　兒童之方寸間空若無物也投入智識而基址以具他日性格卽建築於其上則夫所投知識其不可不精事甄選也明矣顧今人則如何者若輩視兒童之頭腦不啻一容納塵土之場若古諺若童謠取一切知識之屑漫然投之以是材料爲建築性格之基有心人能勿惴惴乎夫童謠之不合眞理者古諺之背乎自然者自兒童視之於彼乎何有而說者乃曰是兒童精神界之滋養品也俗說相承智者有以曉之莫之信也

強以教義教規壓入兒童腦際者厥害尤甚天堂地獄之說渺乎無稽而恐怖之根於焉以植若輩執兒童而詔之曰服從服從有反詰者呵斥之聲隨之夫如是而欲兒童之自由行動欲兒童之個性發展能乎悲夫吾見所謂教育者以活人造傀儡而已

三　中古之宗教審判也近世之宗教戰爭也革命時代之流血也俄羅斯之虐殺猶太人士耳其之虐殺耶教徒也吾徒輒詆爲蠻野是儼然以文明人自命矣平心以思吾徒果無忝文明之稱耶日爲蠻野之行而不自知此所謂入鮑魚之肆久而不聞其臭者也

吾徒之所謂文明。飾丹朱於土牆耳。其殺人之多。視俄人之於猶太人。土人之於耶教徒。曾無以異。或且過之。而不觀於貧民街市乎。是皆食富豪壟斷主義之惠者也。此中小兒其夭殤之率。多至十分之二。

肺疾之起原由於貧而乏食。此醫者之公言也。以患肺死者。其多宜莫如我國。（指美國下文仿此）昔人有言。我雖不殺伯仁。伯仁由我而死。嗟彼富豪。其奚能逭殺人之罪。

我國軍備監獄之需。其額遠逾於教育費。其重視諠嘩與犯罪也如彼。而輕視未來國民也如此。能不謚曰大愚。

予嘗偕哲姆斯博士往觀慈善院。博士慨然曰。吾國十四歲以下之兒童傭於工廠者。不可數計。空氣惡劣。寒暑交侵。身心俱瘁。叩其工値。日纔九生司許耳。而痴癇者養之院中。安居美食。有若華族。於無用之物。則保護之。於有爲之少年。轉捨棄之。胡輕重倒置乃爾。迴思博士之言。洵耐人玩味哉。

人言鐵路爲文明利器。實則殺人利器耳。爲禍之烈。甚於用兵。英人之征南非也。相持者三年。而英兵死者二萬二千。然據攷查所得。則自一千八百九十八年後。此三年中國人死於鐵路者。亦二萬二千也。如合煤鐵各鑛工之橫死者負傷者。歲可以百五十萬計。古

言兵凶戰危。今乃知凶與危之不在兵戰。

四　昔羅馬人以決鬭爲戲。雷格識之謂方決鬭垂死時。羅馬少年婦女。有憑軾而觀嬉笑如故者。其性情殘忍出吾儕意想外。雖然此蠻野之風於今未絕也。吾國蹴踘之戲與懸賞角力之舉。果有以異於羅馬敝俗否。蹴踘雖不足以死人。然負傷則尋常事耳。羅馬決鬭之戲之傳入雅典也。希臘哲學家第穆拿克厲聲呵之曰。邦人兄弟果甘效此殘忍之風。盍先毀我愛神之殿。今我大學教授輩於蹴踘一舉。乃無一知其害者。且反奬勵之。謂足發揚尙武精神。吾痛夫舉國之大。乃無一第穆拿克也。

頹風惡俗。豈惟蹴踘一端。苟深省之。恐更僕難盡數。而時人都無一措意者。亞當夏娃。身居樂園。自忘祼裎。其此之謂乎。

五　今之世猶是弱肉強食之世也。前稘中葉。巴克爾嘗預言曰。戰禍其自今永弭矣。不幸言而不中。此數十年中。僅舉戰禍之著者。已有南北美洲之役。有普法之役。有美西之役。有南非之役。有日俄之役。列強耽耽。方以擴充兵力爲務。而萬國和平會議。偏出自俄皇之口。能勿令識者齒冷歟。雖然此猶第言兵禍耳。轉而觀我美國。則皤皤巨腹者。流竭澤而漁。貧兒爲其犧者。歲不知數百萬。所謂人道果安在哉。

六　吾徒夙抱樂天主義者也。拉衣白尼茲謳歌現代。以爲樂土。吾初亦韙其說焉。然放眼。而觀。轉不得不贊成叔本華之說。叔本華曰。茫茫世界。乃悉以苦痛與悲慘彌漫充塞其間。果具慧眼。誰不酸心。諸君有堅持樂天主義者乎。盍向戰場病院法廷監獄等處作片刻遊。當結舌而退矣。

吾友哲姆斯博士。嘗爲某大學卒業生演說。中有言曰。大學教育。以養成辨別善人之識力爲第一義。吾欲爲下一轉語曰、子弟教育、以養成辨別惡人之識力爲第一義。

七　教育以造就善人爲的。何爲善人。非所謂志高識闊能犧其身以謀人類之福祉者耶。若褊狹之愛國者。知有己國而不知有他國。齷齪之媚黨者。知有己黨而不知有他黨。狂熱之信教者。知有己教而不知有他教。若斯人物。安所用之。世之有教育。豈爲造就此輩而設歟。

造就善人。其道無他。自孩提之年。養成辨惡之識力。斯得之矣。悲哉。斯世無往而非矛盾也。無往而非缺陷也。有能窺破種種矛盾種種缺陷。出其毅力以勦滅芟夷之者。吾之所謂善人也。

雖然、以造就善人屬望今之學校。吾亦知其愚矣。今之學校。一豢養俗物之廠耳。學校如

壓肆而教員其夥友心理學之糟粕教育學之鋸屑若輩自負之商品也若輩自賊之不已又以所謂規律者爲賊人之具欲舉全國無辜之兒納諸一型而鑄成若輩俗物之肖像嗚呼種瓜得瓜種豆得豆經俗物所手造者焉往而不爲俗物以故我學校之製造品千篇一律以其師之見解爲見解以其師之思想爲思想謬種相傳流毒無已教育乎染疫耳

圃人之藝盆供也芟其條剷其蕾偃曲其枝柯求以媚俗而不虞生機之悉挫也今之教育其諸盆供之類乎

八　至可悲者其彼賫稟穎異之生徒乎生徒之穎異者或欲入學而不見許或既入學而旋見逐此類異聞觸吾儕之耳者屢屢矣叩何故則以不合學校規律故規律二字洵若輩教育家自衞之矛言之而有得色者也然亦思此等規律果何自來若輩俗物以己身爲標準而規定之者也則夫天才卓絕者之不中繩墨又奚足怪嗚呼其見屏於學校猶幸焉耳一旦遭俗物之教育嵌以鑄型其不殺滅天才也幾希

有嘲我國教育如以量量物差者洵雋語也我之教育家迷信考試制度目爲不二法門若輩之量生徒之學力也以考試得分之數計之以所學科目之數計之噫豈謂所得分

數多所學科目多遂可爲儔材乎。哲姆斯博士嘗謂考試制度乃痴騃者所爲。予亦欲云然。

愚者謂平凡主義之教育與我民主主義相符。近有視學某集教員演說。即持此議。曰、我國教育非教育天才之所也。苟有智者爲語之曰養成一天才優於製造千百俗物。若輩且以遠反民主主義環起而攻矣。

教育之理想得以數語賅之。曰發展先天的個性。曰啟迪獨立的見解。曰培養創造的思想。是故涵養其評判心。導引其推理心。誘掖其愛知心。不可不自兒時始。起而顧我學校則何如者。

希臘文化之昌明。莫如雅典時代。夫非自由教育之厚賜耶。其衰落也。莫如毗然的母時代。夫非、煩瑣教育、形式教育之流毒耶。吾願吾美。勿爲毗然的母帝國。

九　據生物學、生理學、心理學、精神病理學之所研究。則吾徒有生以來。皆各具異常之能力。惟內潛而不外著。故無由知之耳。予名之曰潛能。潛能者何。即天才也。故所謂天才者。非必禀賦獨異曠世而一出也。實人人生而自具之潛能也。

善用其潛能。則盡人皆爲非常之人。盡人能爲非常之事。然而天才卒不多覯者。是則惡

教育之爲害也使人不失其潛能而能自由運用之如探懷出物然斯教育之能事畢矣然而今之教育家強以種種學語種種公式塞兒童之腦殼其奈之何

從固定之習慣而行者其人精神作用毫不活動雖曰生人實機械耳兒童之危莫危於固定習慣習慣固定卽潛能滅絕之謂彼之天才將槁餓以斃矣而今之教育家必設種種規律以固定兒童習慣若惟恐葬送天才之不速也者彼乃曰教育之爲用不外搆成習慣吁、豈欲盡人而機械之耶

十　教育兒童不惟不可縛以規律尤不可臨以權威臨以權威者是消滅其評判心杜絕其推理心者也無評判心與推理心者於獨立之見解創造之思想終莫得而致之也兒童嘗有不憚煩而質疑者方是時可謂兒童之研究時代欲涵養其評判心與究理心正其時矣善教育者於此有所問必答有所聞必教勿枉乎理勿失乎眞言人事然言天道亦然欲汝兒他日能窺破世間種種矛盾種種缺陷而儼然爲一獨立之人物則汝宜於斯時善加之意然而世之父母往往憎兒童多言其有命也不許反詰詰、則斥不然則飾詞以敷衍之或竟答以謬說豈愛子者而宜出此

有爲催眠術者能令人不見目前之物以心理學之語表之是謂消極幻覺之暗示教育

之術豈亦欲陷人於消極幻覺之狀態乎嗚呼教育家汝盍刮兒童之雙眸使彼能見世間諸惡居樂園而忘其裸裎之亞當夏娃非所語於人間之理想也

十一　問教育兒童宜以何歲始是固難言之以個人之情狀彼此不一而兒童之發育遲早有殊也然言乎大體其在二三歲之間乎

時人恆言教育過早有害不知何所據而云然方兒童二三歲時推理心既勾茁不及此時助長之則妄耗其精力於無益之途彼推理心之萌芽將失養料而遂槁死此不獨推理心爲然也人間一切能力罔不如是

大抵兒童二三歲時其嗜嬉遊也甚於嗜知識見者不察則以爲嬉遊之舉果最適於幼兒也放任不教而兒童一生命運已決於斯他年甘以俗物終而已

十二　亞里士多德嘗言希臘國民所自負者莫如愛知心無此愛知心者蠻族也斯言而信則吾民將不免蠻族之羞以吾民之愛知心實最缺乏也方其推理心之初萌既不知乘時教育其後所爲教育者又偏以摧挫推理心爲事則何怪濟濟少年之土苴智識敝屣學問乎

我國教育家之漠視推理心愛知心也如此故其所爲教非教人以爲人也養成奔走之

庸吏與伶俐之市儈而已矣上自大學下至小學其鵠惟一曰授人以謀生之術弋利之訣而已矣

十三　彌爾曰凡人當務之急不外發展其知力與品性謀生之術弋利之訣非吾儕所宜問也又曰教育者不可不以造就非常人物爲其蘄望欲造就非常人物舍培養推理心鼓吹愛知心以外無他道也須知兒童頭腦不必似公等教育家之頑愚教之以其道則兒童知力發達之度或將使公等教育家撟舌而不能下彌爾此言爲英國學校而發移贈吾美乃爾逼肖

人皆言家庭爲蒙養之始基顧吾國家庭則如何其母之專心致志以爲兒女謀者無他冠履之入時耳交際之中禮耳使其子而利於齒舌敏於周旋則於意已饜詡詡然舉以誇示人矣爲之父者則自旦至暮奔走衣食之不暇有暇又徜徉於酒肆逍遙於球場矣以是之故坐令兒童竟日酣嬉無知無識舉黃金莫換之光陰輕擲之而罔惜宜哉有年既十歲尚不解讀書爲何事者其人非皆駑下也父母誤之也家庭如此則夫救濟之途宜惟學校是賴然而我國學校之爲天才之屠場則又有如前文所云者謂之何哉

十四　我之所謂大學者將謂之大學抑謂之運動場謂之俱樂部蓋無以辨焉人或曰

入大學斯交遊廣於涉世爲利是以善也或曰遊大學足以養成士紳之態度是以善也所蘄乎大學者乃如是嗚呼覓眞正之哲學家文學家科學家藝術家於此中詎非緣木求魚乎

世之父母以禮儀責難其兒若惟恐教戒之詞有尙未鄭重丁寧者此其人吾見之屢矣甚矣哉規律萬能之念深中乎人心也夫規律果何所能曰能殺滅判斷力能剷除創造力能消磨意志力能使人不能自動能使人不能自決能使人不能自由此外精神作用之中其毒者尙難縷指以罄是其爲能也洵亦多矣華女之纏足歐女之束腰吾徒靡不笑其愚至於以規律纏束兒童者其愚過之而曾無齒冷者此所謂明足以察秋毫之末而不見輿薪也

十五　或言勤勉過度貽害神經人多迷信其說證以予之經驗乃殊不然予之於精神病及神經病實地考驗者於茲有年矣大抵其事爲興味之所傾則雖至勞瘁而神經不稍受害心所厭惛而強就之斯爲害耳若如今之教育其初旣抑遏兒童之推理心其後又以支離瑣碎之智識漫然塡塞之使兒童之嫉視學問甚於蛇蝎斯眞可謂之戕伐神經者矣

設自二三歲頃著手教育使兒童之於學問心自嗜之而躬自赴之則必有年纔十歲而學力之程已等於大學之優等卒業生者此非予臆度之詞也閱歷之所得也從予之說則但從經濟著想計亦良得試思之今之生徒與教員其耗日力於教育者果幾許耶若校舍之設備若教員之俸給其糜財力於教育者又幾許耶夫以卒業大學之學力不難於十歲以前獲之者而由今之道則空擲八載光陰以優遊於小學乃幷讀書能力亦往往無之其不利也孰甚雖然予亦豈以省費惜時故而發此感喟也哉以葬送無數天才其代價有不可計數者是以深悲之也

諸君疑吾言乎請以予之教育成績爲徵是兒年不逾十二歲而大學學生嚮所疾首蹙額之高等數學及星學彼既擅之若伊里阿特若奧鐵瑟彼能以希臘原文默記之若哀斯基剌若沙福克烈若優利祕諦若亞里士多法來若路西安彼誦讀此等古人名著其平易而有味若常兒之於魯敏孫漂流記也不獨此也彼亦長於比較言語學及比較神話學彼亦詳於論理學史學彼亦能通本國政治及憲法之概要

將疑彼多學而體羸乎則殊不然彼年未十二歲而身長體重與十六歲許者等將疑彼爲早熟乎則亦不然彼之身心雖如彼其發達而兒童之眞面目依然未改且察其性質

固活潑而溫良也抑又聞之希臘人之教育子弟也時期最早然其體格康健精神活潑轉出他民族右則信乎早年教育之無背於身心發達之程也然則予之主張非失諸不自然而寧合乎自然者也

戈登有言如自精神力衡之則吾輩之於希臘人亦將如非洲土人之於吾輩學者多附和其說予則以爲誤也使我等爲希臘人以上之人種抑爲希臘人以下之人種皆由自取質言之視教育得宜與否耳甚矣左右人類之運命者教育也是故教育問題人生第一問題也

十六　言衞生者有豫防與免疫二法予謂兒童精神界之衞生亦然以恐怖迷信等播入兒童頭腦厥害與病菌同以冥府地獄之妄說妖魔鬼怪之異聞爲兒童講談者甚或以是爲恫喝之具者與種毒於神經無異不可不有以豫防之此吾所謂精神衞生之豫防法也然防範難周容不能保恐怖迷信等不一入兒童之耳也故不得不藉免疫法以濟其窮何謂免疫法則養成兒童之評判心以輕減其受暗示性之病是此其功用與種痘同後雖遇精神的病菌亦不虞其相侵害矣

曰恐怖曰迷信曰無智曰精神萎縮凡是諸端皆戕害兒童精神作用之基本其貽害之

鉅有出諸恒人想像以外者吾民之患機能的精神病羌不知其幾百萬而溯厥由來何一非兒時教育之不善有以致之就令不然然苟獲適當之教育亦未嘗不可稍減其疾病之度也或言將來救濟人類者端在醫術與教育洵非過論也

上文所言予得引例以坐實之有患憂鬱狂者其人年二十六歲恒具一種妄念自謂身犯不赦之罪將墮地獄惴惴不去懷悽慘之狀見於面予由精神分析法以考察之乃知致病之原以其人五歲頃學於日曜學校有無學之女教員某爲語以地獄變相遂種此恐怖之根也又有一牧師之女亦患憂鬱狂其人獨居或入暗室輒戰慄不已夜不敢眠眠則夢魔以至形銷神毁骨突目陷予由精神分析法以考察之乃知此女幼時有牧師某數語以魔鬼故也之二人者向使教育得宜何至於此吁不幸者又豈僅此二人乎

十八　持予說以語頑鈍自高之教育家彼必不肯側耳予亦不欲與之多語也所盼世之爲人父母者讀吾書者一垂聽焉爾嗚呼諸君汝欲汝兒之爲俗物乎抑爲天才乎是在諸君之手

譯者曰十九世紀中葉以還之歐美思想所謂調和時代也知識之疆土昔人拓闢無遺後來才識之士苦不能爲精神界之哥倫波而大欲無所寄乃不得不蒐羅陳說爲

拾綴補苴之謀顧羣言淆遝取捨維艱則其取折中之傾向而進者必至之勢也調和不已則精神之圭稜以磨光燄以熸其卒也徒事無謂之爬梳漸帶平凡之色彩又必至之勢也此中尤甚者厥惟教育方面穎異之子心知未成立一科學之教育難於此中覔凱歌既舍而他顧而教育之領土益爲羣愚所割據觀其張皇方術之末拘牽枝葉之爭瑣碎無歸膚廓無當方日以學者自命夫豈能謂其非學而天下之學之有大於是者可斷言矣雖然人類之通性又恆不饜於現在而終始謀進取者也庸衆雖逐潮流以容與而一二高明者或不耐時代之束縛偶迴首以顧於是反抗的精神之光芒爲一閃燿特時機未熟爆裂無自則所謂反抗精神亦旋起旋滅至調和主義之不能長此終古固人人所能豫想也賚諦此書吾所謂反抗時代之精神之一種閃光也其書非必有明哲之系統堅實之根據自不能以之爲一學說而評論之且其持論不佞多未敢贊同如謂潛能卽天才如於精神作用中專重知力又於知力作用中偏重推理判斷而輕視想像皆是至其痛斥規律謂養成一天才優於千百凡俗則固不刊之論也不佞夙謂歐美教育界之大革命將來必以天才主義爲其導火綫今讀是篇竊謂所見或不謬故樂於迻譯之譯竟更欲以一言貢我教育家曰諸君當廣挹歐美

思潮自出慧眼以批評抉擇之勿拾賽諦所謂俗物之唾更以之俗他人也。



學術

司丹烈霍爾氏之教育學說

志厚

司丹烈霍爾。美國馬賽邱瑟省人。當代教育大家也。以研究兒童心理著於世。一千八百八十年。卒業於哈發德大學。成碩士。旋留學德國三年而歸。其間以攻究哲學爲志。後漸嗜科學。再遊德三年。嘗師事文德氏。專事實驗心理。歸國後。入約翰霍普鏗大學。授心理學及教育學。今爲庫拉克大學之長。兼任教授。生平著述浩瀚。而尤以「青春期」及「教育問題」二書稱最。褒然巨帙也。兹撮舉其學說之綱要。以介紹於我教育界焉。

司丹烈霍爾之根本思想。可約爲二綱。而以簡語詮之。第一彼於理論方面。或心理學方面。純以進化論派或發生學派之見地。應用於人類身心之上。而出以深廣之觀察。渾一之說明者也。第二則於實際方面。於教育學方面。採兒童中心主義。卽尊重兒童之自由。

而以個人之自然發達爲教育之至竟目的者也欲審其詳可先就其精神進化說述之自進化論以觀則夫大地摶摶萬彙熙熙其由單簡下等之生物以進於複雜高等也羌不知其幾何年其形性近似者各因環境之影響適應之作用而漸歧異焉優者勝劣者敗適者存不適者亡於是此盛而彼衰昔榮而今瘁蓋既經無數變遷以迄於今茲者且後此之變遷靡涯亦無以殊於已往也吾儕人類之爲萬物之靈長詎偶然哉所以耐自然之變化而與外敵相鏖戰者不審歲月幾許矣故人體之構造之性質所以如今日者非以其最適於現在境遇故特由永久而激烈之爭存以獲茲結果耳是故人身之間有小小明明於今無用而依然存焉者所謂退化器官是盲腸智齒其一證也

以上特就身體言之至於精神作用亦何莫不然吾人今日所有之精神決非個人有生以後由經驗而得之者實由其遠代之祖先而遺傳之耳今之人棲息於文明之世其視知識也太重有僅觀於明瞭之意識作用而据以解說精神全體者實則人之精神不限於此狹小範圍之內此外尚有重要之精神作用焉則感情與本能是自其活動之繁數觀之又自其勢力之強盛觀之此感情及本能實占精神作用中之大部分甚則謂占其全部分焉亦無不可然則感情本能何自而來是則人類當年尚爲下等生物之時亦既

具之累代遺傳而於今不絕其大部分潛於意識之覺閾之下而其力則至強焉吾人種種精神作用中固多有不適應於今日之境遇者必謂一切精神作用胥由個人一生之經驗而得則於此何說以解譬如以某原因恐怖過度至患痙攣甚且身死此於今人明明有害無益然在古初時代則此恐怖之感寧爲必要而有某程度之効用者也人有聞迅雷而掩耳覩毛蟲而卻避者其實爲害之度不必如其恐怖之度之甚而其恐怖也卒如此此等事實必不能僅憑現在之狀態以解釋之從遺傳說則恍然矣何則人當營巢居穴之世如是患害蓋屢屢身受之以戒備故恆對其事其物而生恐怖而遺傳於今痕跡仍未泯也

夫然故研究精神作用者不能僅以現在之狀態爲滿足必也由精神之幼稚時代始持進化論之見地以觀察之如是者、可謂之精神界之考古學譬諸言地質學者必考察最古之地層而不能僅觀今日地表之現象吾人之於精神界亦不能僅藉現在之明瞭的意識謂爲研究有得又必深入心界之深層觀其潛於意識以下者而後可循是途以爲研究則不能僅由內省法或實驗法以研究成人之心象已也即彼幼兒及下等動物之精神作用悉宜取爲比較之資能於初等精神作用研究無遺由是進而及於成熟者更

進而及於衰老者皆一一洞澈之則其心理學上之知識庶可云完全耳

霍爾曰今之研究精神界者視達爾文以前之研究生物蓋無以別達爾文以前以爲生物之種概無變化其研究之途不外分類與命名而已今之研究心理者亦然彼等自精神作用中析爲種種能力列爲種種範疇自謂能事已畢不知人類精神作用實由下等狀態而漸進於高等狀態以迄於不可計量者前此之變遷固經時無限而後此之發達亦爲境靡涯現在人類之精神狀態不過其位於中間之一階級耳此卽霍氏精神進化說之見地也

据生物學之原則則個體發生不外取系統發生之程序而復演之人之自受胎以迄於成人也中經無數等級而逐次發達與夫由原生動物之經種種階級而達於哺乳動物者其狀態大略無異申言之個人一生間之發達不啻生物界之歷史的發達之縮影耳此原則亦可應用之於精神界人方幼稚之年與下等動物之精神狀態初無以別其後則逐次發達而移於高等動物之精神作用者也人或言兒童之心有若白紙特由生後之經驗印入種種精神作用而留此寫象耳其說殊不然實則種種精神作用皆自發而非感受者也皆內起而非外來者也隨幼兒之發達而作用以次顯焉雖外圍之境遇與

兒童之經驗不無有以影響之變化之且其影響及變化於精神發達上亦甚重要然境遇及經驗斷不能使人之精神作用自無而有也

生物之發達狀況非一律由小漸大者其生長期內既經種種相異之階級焉昆蟲之由卵而蛆而蛹以迄於成蟲也形態全變觀之若異物然此最著之例也精神作用之發達亦復如是雖其各階級之相異之度不至如昆蟲發生之狀態之甚然深而察之當有以知其差別矣譬如自發達之速度言之則有甲期最急激乙期稍遲緩丙期全然停滯洎入丁期而發達之勢力爲之活潑一新者更自發達之部分言之亦然某時期內感覺之發達最旺某時期內想像之活動最強與夫各器官之發達之甲乙異代者如一轍也

由此見地則人類身心之發達可分爲若干階級霍爾之意以爲自墮地至能步約週歲有半可謂之第一期方是時心身各部之發達皆最急激表以物理學之語則立於「不安定平均」之狀態者故其間易罹疾病殤亡之率較多其精神方面之發達最旺者則感覺作用也自是至八歲許謂之第二期是時心身之發達雖亦急激然較之以前已稍徐緩薄弱之度亦稍減焉其精神方面之發達最旺者非感覺而想像也至第三期則在八歲至十二歲之間人類生長之程於是略告一結束蓋已達於完成之域矣

方是時身心之發達最緩而入於安定平均之狀態故身體康健罕羅病害且活力盛旺其抵抗力忍耐力頗強倚賴父母長上之心已不似前日而能於家庭以外獨立行動矣至於精神方面亦不似前此之薄弱卽強以器械的之記憶亦不至爲大害故練習外國語以此時爲最宜云入第四期則發達之狀態一旦激變霍爾以青春期名之而謂人之一生惟此時期最爲重要亦最爲危險後日生涯由是一新故卽呼爲第二次之誕生亦無不可蓋人生至是生殖作用初萌其他心身諸作用與是相聯而起者亦悉茁露於是平均之態爲之全破發達之度又轉而急激焉觀其全體形相亦非復昔年孩氣有差近於成人者矣其愛他之精神作用如戀愛同情博愛等亦至是而始現眞正之道德心宗教心實造端於是時夫其發達之激變如斯則身心薄弱自是必然之數其蒙外界之侵犯而易罹疾病或受事物之誘惑而多陷非僻更無足異也

要之由霍爾之說則謂人類之發達其間必有種種相異之階級非由小漸大一律發達之謂亦非幼少必薄弱而成長必強健之謂以青春期較之前此時代則心身反極薄弱有不可不加意匡護者焉窺破青春期之重要而就之詳密硏究者是實霍爾之功其「青春期」之大著所以見重於一時者亦以此也

然則身任教育者何以處此兒童乎霍爾應之曰必於兒童之身心兩面就其自然發達之次第留意觀察而謀所以適應之教育之道在是矣昔之教育其所爲教育理想者憑成人之見地而定其所爲教育方法者由成人之思想而出而乃詡詡然曰吾將使彼受教者適應現代社會之狀態嗚呼何其蔑視兒童之自然發達而枉撓之乎彼安知兒童之精神作用稟自遺傳後此發達乃永無止境者僅挾淺短之目光以觀一二十年間之社會狀態而欲強兒童以適應之豈惟不當爾實亦不能爾徒足妨幼兒之發達阻人類之向上而已矣果能尊重兒童之自然發達而施以適當之教育俟其成長然後徐謀所以適應現代社會之道則兒童他日不獨立身涉世無忝爲有用之材且所以助世界全體之進步而完人生重要之職務者亦可由是致之孰得孰失奚待計哉前者可稱爲教師中心主義或學校中心主義後者可稱爲兒童中心主義 Baidocentricism 霍爾由研究兒童心理之結果欲執持此新主義以改革今日之教育彼自信教育之由教師中心主義而移於兒童中心主義亦將如天文學之由天動說而移於地動說其抱負之宏可想已實則兒童中心主義非必剏自霍爾古來教育大家殆莫不主張斯旨盧騷有返汝自然之言裴斯泰洛齊有圃人樹藝之喻其義實皆如是特昔之研究兒童心理者未及

今之完備。其於兒童精神上。所獲智識較少。故其學說之內容。或不如霍爾之深切耳。

個人身心之發達。不過復演系統的發達之結果。則夫幼稚之兒。不獨身心薄弱。又其品位亦必劣於成人。無論也。方是時。高等之知力作用。殆無由發見之。其佔優勢於精神界者。簡單之本能與感情耳。卽就其本能感情觀之。則道德的宗教的愛他的之高等感情。亦無由發見之。其活動焉者。僅僅利己的個人的之劣等感情耳。故自成人目中觀之。輒以兒童爲不德爲無禮。世之父母教師。每有苦心焦思。欲以禮法道德督責幼兒者。如見兒童活潑遊嬉。反強之以靜坐。卽其一端。不知以是爲教。全背乎自然發達之次序。適足以召早熟之害。而耗身心之元氣而已。今正告教育家。兒童決非可律以成人者。例以社會發達之度。不啻尙在高等動物或太古原人之期。遽以文明社會之禮法相繩。豈其所習。徒抑壓其活力。轉令罷軟庸懦。奄無生氣。所謂既不能爲善。亦不能爲惡者。如斯人物亦奚足取。而不然者。任汝兒童。率眞以行。但令身心活力。充實完滿。則目前之喧囂跳踉何足爲害。他日年歲增長。自能加以適當之制馭。至其時。教之以禮儀作法。未爲晚也。

本能及感情中。若食色之欲。若憤怒及恐怖之情。時人往往目爲大惡。思有以剗滅之。此亦誤之甚者也。人而無食色之欲。將不足以保其生。延其嗣。無憤怒及恐怖之情。則有加

害於己者亦將不知戒備之方不具敵抗之力曾如是而尚有人類存焉乎且是等本能不獨於直接之目的爲有効用也知識之所由促進文化之所由發展道德之所由誕生亦恃此爲間接之原動力試觀今日文明之由來非以工商發達之故耶而探厥泉源實口腹有以驅之不然則出於恐怖之一念欲有以征服自然力及一切疾病故也憤怒之情用之得當則爲公憤義憤人生之美德也色欲亦然不獨文學美術音樂等賴此爲動力卽最高之道德情操曰同情曰博愛曰殉身亦由是而孕育焉方兒童期是等本能感情大抵發育至盛有非禮法所能拘束者是故直言索食不憚其頻繁也入暗室而戰栗緣細故而忿爭理曉情喩弗之聽也入青春期以後則色慾之發動無殊於前數者之強烈焉教育者於此但當預防其過度之爆發焉有從而勦滅之理且其正則之發達寧有以助長之須知成年以往是等本能感情卽所以組成完全人格之資料也

今之言德育者其視誑言之罪與誠實之德未免過重不知所謂誑言者性質不同其道德上之價値亦大異且在童年尤當分別以觀譬如想像力極旺之時兒童於空想之物與實感之物有時殆不能區別犬五足牛三角津津道之曾不自知其妄若是者詎得以其欺罔故而叱責之爲培養想像力計寧在奬勵之列耳誠實之爲德由種種相異之動

機而出而兒童期內動機中之某部分不免有發達獨後者莫能強也兒童恆於父母之前直言無諱而於心所憎嫉者則欺誑之此亦德性發達未完之時有不得不經此階級者例以社會發達之轍迹則與今日邦交之尙譎無以異也誠實之德洵屬重要然未及其時而強致之予徒見其無益有害而已矣甚而言之兒童雖有竊物者亦不能目爲大惡吾輩成人所有權之觀念已明故以攘竊爲罪然不可以是律兒童也彼見他人之物愛而取之其心目中與取無主之物無擇亟施嚴罰恐適以長惡果耳

以上之理推諸種種事實皆可相通實則德育之旨要在廣道德之經驗立善惡之規準必欲使之遠惡緣屏損友豈惟矯揉過甚抑實際所不能也人欲免疫乃故種疫予謂人欲免惡何妨近惡

要之吾輩之以道德期望兒童也決勿失之過早以成人衡兒童者背自然之法則其卒也幷善德之萌芽亦坐損之人方兒童期尙在無道德之狀態其有過誤也不外動物傾向之發動世或以兒童胸中既有一種靈妙不可思議之良心爲足以確判善惡者誤矣人之行爲乃種種本能衝動等共同活動之結果而其本能衝動等其始非能出以調和者遽執單純之倫理說以相繩焉烏乎可

（未完）



小學校之復習

耐可

一　復習之定義

孔子曰。學而時習之不亦悅乎。又曰。温故而知新。曾子之三省曰。傳不習乎。子夏曰。日無忘其所知。月無忘其所能。此皆復習之說也。今之研究小學敎授者。殆莫不以復習爲至要。但普通所稱復習云者。不過將既授事項反覆云爾。夫復習而僅以反覆了之。所得敎育的價値。猶未充分。依余之見。小學之復習。宜賅括反覆練習應用三者而行之。

一反覆　此由從前所授與之智識技能。一旦重復提起。依前之順序系列而反覆之。以期於明瞭確實熟練爲其目的。

二練習　此由從前所授與之智識技能。一旦重復提起。變其前之順序系列而練習之。其期於明瞭確實。固無待言。而由熟練以臻於巧妙。且生活氣不落呆板。此其目的焉。

三應用　前兩者所向之目的。其歸著點爲同一。不過異其方法而已。至於應用。則以前兩者之歸著點爲出發點。更向於種種方面以期應用自在。卽以前兩者所得明瞭確實且活動之知識爲基礎。使自概念而下於各個事項。自各個事項而上於概念。又以前兩者所得熟練之技能爲基礎。應用於其他事項。

總言之。非反覆則兒童之所得者。不啻走馬看花。隨得隨失。敎育之影響。將全然歸於泡影。非練習則雖反覆多回。其復習爲器械的。不啻食物而失其味之感覺。雖美味而不知其爲美也。無應用。則兒童之所既得者。不能與其內心外界各方面之組織相應。則是於學校內

所授與者皆爲死物也。觀乎此。則不言復習則已。苟言復習。則反復練習應用三者缺一不可。

二　復習之價值

一記憶鞏固　卽把住其明瞭確實之觀念。印象深且能持久也。蓋記憶爲知識輸入之門。人無記憶力。則其心界惟限於現在聞見之小部分。又其觀念支離分裂。不相聯貫。安能比較事物而爲思考。然記憶成於經驗。僅僅期之於一次敎授。雖耳提面命。而印象尙淺。迨事過境遷。將漸入於模糊惝怳之域。所得敎授之影響。能有幾何。此復習之所以必要也。多復習一次。卽其記憶力增加一分。復習久而記憶自鞏固矣。

二再現迅速　卽依於復習之結果。於其各個概念間。得保其連絡系統。由是其觀念應於必要事項。得迅速確實現出於其意志。

三磨練思考作用　卽依於復習之結果。其各概念自明瞭。因之得統一其知識。磨練其比較抽象之作用。又因之通於一般。發見原理原則。爲之正確演繹。之磨練其斷定推理之作用。

四練習發表　卽所復習者。常依正確之言語文章及動作以爲發表。至其結果。足令自己之理想進於高尙純正。且得熟達其發表之能力。

三　復習之種類

一預備的復習　舊觀念中有關係於新授事項者。當新授之先。宜將此等舊觀念整頓之。以爲新授之預備。此有二事。

(甲)復習既授事項之關係於新授者。

(乙)將一敎材分爲若干單元。先就其中既授之單元。使之復習。然後歸入於其他單元。

二練習的復習　所授與之知識。既明瞭確實。又須於其概念的思想界組織之。此有三事。

(甲)就一敎材中之若干單元而復習之。

(乙)一敎材敎授既終而復習之

(丙)於週末學期末復習之。

三應用的復習　從其所授與之知識技能使之應用於實際。此有二事。

(甲)於教授終復習之。

(乙)依於教材排列上關係復習之。

四　復習之要件

一適合程度　(1)依於教材之性質如何及其難易。定其復習精粗之度。(2)須考察兒童身心之發達。定復習之緩急多寡。(3)各事項諳記。以不陷於過度爲限。

二須具案的　若非爲具案的。則復習傾向於一偏。其全體之主旨不能明瞭。且改削其興味。不能收復習之效。

三變其方法　復習不可拘於一法。或表面爲教而裏面爲復習。或歸納的授之而演繹的復習。或敷陳其意義。或約縮其意義。或從言語發表。或從實地觀察。或與以問題使爲說明。或令相互問答。或取話世界之事實。使之判斷。要之宜依於時與地與物及其學年之程度如何。爲之設種種復習之方法。

四定復習之主眼　復習無主眼。所得價値有限。例如國文讀法之復習。有時重內容而復習。有時重形式而復習。要各有其主眼。

五迎機而導　如有當前事物發見。此事物有關於平時所教授者。宜隨時指點以爲復習。例如天雷雨。卽令兒童復習國文中所授雷雨之事。或依於理科上所旣授者。說明雷雨之事由。又復習時間。當依於教科之性質。兒童之天性。方法之巧拙。以爲伸縮。例如於課餘之暇及在家庭。兒童每躭於戶外遊戲。斯時不宜強迫留置於室內。以抑其活動之天性。蓋遊戲亦一種學問。但須防止其不規則之動作及涉於危險可也。至其他學科之復習。宜有以興起其好學之心。使自努力。勿令致生厭倦。

六學科與時間之配當　如平時怠於復習至學期末

或學年末始將平時所受之許多學科並時而行其復習。此決非良策且有妨於兒童身心之發達。蓋復習宜伴於教授而行之。除教授之始終及遇有相當之機會外。或於一日設特定時間。對於各學科斟酌其分量而權衡其輕重。排定日程。更番復習。或令演習同類之問題。或令玩索課外之餘味。要使復習與教授表裏相應。且足以補助教授之所不逮。斯爲善已。

七須自覺其有復習之價値　復習有復習之興味。多一回復習。卽多一回興味。領受深。練習熟。應用廣。於復習時必自覺其有無限之價値。否則漫然從事。初未計及因何而復習。並未計及復習以後之結果將若何。意志不屬。徒覺乾燥無味。雖復習無益焉。

五　各科學復習之方法

復習之方法。須依各科學之性質而定之。茲略述如左。

一修身國文歷史理科等　令兒童口述本日所學者。喚其記憶。於其發表之順序及方法。如有不完全之處。隨時批正之。又與以適宜之問題。練習其想像推理之作用。

二修身　除前(一)之所述外。獎勵其實行。催促其反省。抑止其反情。矯正其習慣。藉訓辭格言以提撕之。並令練習各種儀式。

三國文　除前(一)所述外。於其難字難句。摘出之詳細解釋。其有優美之文章。使之玩其意味而誦讀之。或令將文字與言語相互對照。或就兒童既得之經驗撰爲文題。其他書法之正誤。作法之謄清。均當注意。

四書法及圖畫　正其姿勢。注意其輪廓筆勢等。或縮小或放大。或描寫或諳寫。

五算術　練習心算。考究演算順序。所習問題。宜與平時所教授者相應。其問題選擇之範圍。須適切於他教科及兒童日常所目擊之事實。又足以動其興味者。

六地理歷史理科．除前(一)所述外。亦以圖表使便於記憶。或基於教科書而作圖表。或於遠足時將草木風景名人事蹟隨地說明之。

六復習時間

兒童於家庭每日間特定復習時間。寧短毋長。茲約略定之如次。

初等一二學年	三十分。
三四學年	一時間。
高等一二學年	一時二十分。
三學年	一時四十分。

在一時間以上者。於其中間宜與以休憩時間。

小學校作法教授要項

賈豐臻

凡例

一 自來小學校之教授修身。除講解教科書外。別無所謂作法。故現在小學校之教授修身。殊少實益。本書就最普通而適用者。選定要項。以示作法之形式及心得焉。

一 遵照本書而實地教授者。當視學年之高下。男女之區別。土地之情況。斟酌適宜而後分配之於修身教材。在各學校更能編成適用之教授細目尤佳。

一 作法爲修身之一部。於修身教授時間教授之最爲適當。其實習時間亦應於修身科教授時間內課之。此外須常常實地應用。以期習熟。

一 作法教授。首當注重精神。若拘泥形式。實失本旨。故作法教授。當與修身科之他種教材之教授相聯絡。以資涵養德性。

一 作法不僅學校中指導之而已。卽家庭中亦以能實行爲要。

目次

第一 居常之心得

第二　姿勢
第三　敬禮
第四　步行
第五　言語應對
第六　訪問迎接
第七　祝賀　問候　吊問・送葬　家中祭忌
第八　招待
第九　告別及送迎
第十　贈物
第十一　授受進撤
第十二　餐事
第十三　集會
第十四　關於祝祭日之心得
第十五　關於舟車之心得
第十六　物品之借貸

第一　居常之心得

一　起牀就寢之際。須向父母長上行禮。
一　起牀之後。須嗽口洗面。
一　就寢之後。不可濫行談笑。
一　頭面手足等。須清潔之。
一　著衣須整齊。
一　戴帽須端正。
一　靴鞋須整潔。
一　須注意於物品之整頓。
一　須注意室內之清潔。勤其洒掃。
一　父母長上外出歸家之際。當行禮。
一　欲外出時。須先將所至之地及歸家時刻。告稟於父母長上。而受其許可。
一　外出歸家之際。須向父母長上行禮。
一　凡遇近隣及其他親戚相識之人。當行禮。
一　近隣有病人或凶事等。當注意肅靜。
一　不可爲不規則之視聽言動。如私窺、竊聽、屑言、目

語是也。

一吐涕須入痰盂。

一便溺須在便所行之。且宜注意清潔。

一便後必洗手。

第二　姿勢

一立之姿勢。

上體須正直。口閉。兩足幷齊。兩手下垂。眼正視前面。

二坐之姿勢。

上體姿勢與立同。下體須坐正。兩足下垂及地。亦須自然。兩手置於膝上。當有序。眼正視前面。其傍或有桌几等。則兩手可略倚。

三行之姿勢。

身須直立。不偏不倚。膝亦不屈。眼正視前面。徐徐進行。如上體之動搖。舉足之過高。均須注意。

第三　敬禮

一敬禮之心得。

一凡行敬禮不可失恭敬之意。

一凡受人敬禮時。必須答禮。

二立之敬禮。

一先取立之姿勢。次則上體稍稍向前。兩手垂下。以指尖達於膝上為度。但不可屈頸。

三坐之敬禮。

一先取坐之姿勢。次置兩手於膝前。作八字形。同時屈其上體以就座。但不可屈頸。

四路逢一切之敬禮。

一路逢相識之人。則須上前而行敬禮。

一路逢尊長。則須於數步前。即行敬禮。

一路逢葬儀。則對於其柩。當不失敬意。

注意　為敬禮時。當注意於左之諸項。

一如戴帽時。則用右手取帽。垂直放下。以帽之裏面向內。附於右股之外側。

一如右手攜傘或其他物件。則換持於左手。或挾於左腋。

一如兩手皆攜物時。則卽行敬禮亦可。

五 人前行過時之敬禮。

一在人前行過之際。須招呼之。

一在尊長前行過之時。須少屈體以表敬意。

一凡人相對立時。不可行過於其間。

六 對於他人行過我前之敬禮。

一人有行過我前而招呼者。須答禮之。

一尊長行過於我前之時。當致敬禮。

七 在教室時對於尊長之敬禮。

一遇尊長等臨教室時。當依教師之令。同時起立行敬禮。

八 其他之敬禮。

一經過名人古墓之前。當脫帽行敬禮。

一對於軍旗當行敬禮。

第四 步行

一屋外。

一步行之際。須正其姿勢而後舉步。

一行於道路。通常當在左側。但遇軍隊時。應避於右側。

一有步道車道所區別者。當從而行之。

一遇人家婚喪及其他儀仗等行過時。不可橫入其間。

一不可與同伴者同列。致妨礙他人之通行。

一與尊長同行之時。當隨行於一步之後。但逢引導尊長之際。則不妨先行。

一步行之際。不可以食物入口。

一不可佇立道路及爲其他遊戲等。致妨礙他人之通行。

一於通行之路。不可濫吐痰唾。

一不可指笑通行人。及其他之纏擾。

二　屋內

一　無論走廊及階梯行走時。皆當靜步。

一　室內之物品不可踏。又不可跨越。

第五　言語應對

一　言語須多用敬語。

二　言語當明瞭。

三　下等之言語及方言訛音。當避之。

四　稱他人之氏名。當用敬語。但對人而稱自己之家族與親戚之氏名。則不必用敬語。

五　與人對談。其人立則己亦立。其人坐則己亦坐。如對談者爲尊長。則非命之坐。自以不坐爲禮。

六　前途有事。或與人對談時。則待其畢後始談。如有要事。則招呼之後。卽可談。

七　前途之談話。當傾聽之。不可只顧自己之談話。

八　如在途中向他人問事物時。當脫帽致敬。問答之後。須繼以謝辭。

九　如在途中有他人問事物時。己所知者。固當親切告之。其不知者。亦當婉陳其不知之故。

十　不可於途中立談。

十一　以電話招人接談者。自己必先立待。先招其人至而後往應之者。非禮也。又其人如爲尊長。則非有不得已之事。總以不招親來接話爲是。

第六　訪問迎接

一　一般之心得

一　訪問除要事外。當避去朝夜及食時。又前途不便利之時間。亦當避去。

一　前途欲他出時。除要事外。不可求面會。

一　訪問人時所攜帽傘等。不可入於客室。

一　訪問人時。不可久坐。

一　因有事而訪問時。須直述其事。

一　因有事而求面會時。須顧及前途之便利與否。

一　受人訪問時。當從速接見。

一訪問及應接。均不可違原約之時日。

一在應對時如欲咳嚏。則當以手掩護向下爲之。

二　引導

一訪問欲求引導時。則當告人以氏名。或出名刺。幷簡明述其來意。

一引導者當爲禮。先問氏名。受名刺。又問來意。不可貽誤。

一尊長來訪時。主人須自迎而引導之。

一客之帽傘等當整置一邊。

三　禮讓

一引導至客室時。須俟主人禮讓之後。方可就坐。若已坐之後。主人始出來。則當離坐而禮讓之。

一引導至客室時。如先有客在。則當對之行敬禮。

一禮讓先及主人。而後及於同坐者。如同坐者人數多時。則可合行一敬禮。

四　坐位

一坐位當遵從主人之命。不可固辭。

一同坐如逢尊長時。則當退在下位。

五　接待

一對於客當進茶。

一應對時不可率行離座。如有不得已事。則當先行說明。

一應對時不可示厭倦之態度。

一應對尊長時。須順氣怡聲出之。萬不可高聲謔語。

一有客時家人不可濫入其室。又不可高聲談笑及喧嘩。

一客欲辭去時。亦不可強留。

六　退出

一欲退出時。則可察度情形而行。若遇食時。主人固留。則亦不宜固辭。

一如逢他客來時。則當速了己之談話。而辭去之。

一退出時。當作禮讓。主人之送出。宜辭主人不可。乃

退。

七 送客。

一主人送客出。亦當禮讓。送出於門外。

一客所攜帶之物。當代為取之。如遇夜間及雨雪時。當假以燈籠及雨具。對於老幼子女。更當遣人送之歸家。

第七 祝賀 問候 弔問 送葬 家中祭忌

一 一般之心得。

一凡遇祝賀弔問等事。當以親自往行為合禮。

一當慶弔儀式等之時。須著用相當之衣服。

二 祝賀。

一如親厚之家有慶事時。當行表示祝意之訪問。幷以致送祝詞為禮。

一受祝賀者當行答禮。幷當送謝帖。

三 問候。

一問人疾病。須知其病狀。

一面會病人時。談話舉動等。皆須謹慎。

一問人災害。當應以助力為禮。

一受人問候者。將來亦當行答禮。

四 弔問及送葬

一親戚及友人或有不幸。則當速弔問之。幷致送挽詞為禮。

一弔問之際。當致哀悼之誠。不可雜及冗語。

一送葬之際。當靜肅以表哀悼之意。葬儀畢後方退散。

一送葬之時。當順次至柩前行敬禮。禮畢後方退。

一送葬時不可訪問他人。

一對於弔問之答禮。當於後日行之。惟送葬之答禮。即日行之亦可。

五 家中祭忌。

一祖父所定之祭例。當尊重之。

一一家之祭日及忌日。當隆其祭祀。

一遇祭日招至親友會食時。主客皆不可失追慕之意。

一在忌服中。不可失謹愼之意。

一對於忌服中之人。不可爲新年祝賀之訪問。又不可送賀詞。

第八 招待

一欲招待人時。須以其事由時日地址。於事前通知前途。或口邀或書柬均可。

二對於忌服中之人。不可遽行招待。

三受招待者。當表謝意。到否須速答之。

四應招待者。不可違其約束。或不得已而不能應主人之招待。則須說明此旨而深謝之。

五應招待者。不可違其時刻。

六招待人時。主人當著相當之服裝。

七應招待者。亦當著相當之服裝。

八對於招待之答禮。亦須從速。

九饗饌終後。須以相當之時間而退出之。

第九 告別及送迎

一有長期旅行或遷居之事。當對於親戚故舊近鄰等。而行相當之禮。受之者亦當速行答禮。

二逢尊長及至親爲長期旅行或遷居等。當親至其舟車出發之處而送之。歸時亦當出迎之。

三受其送迎者。當速行答禮。

第十 贈物

一贈物於人。原所以表誠意。若贈身分不相應之贈物。非禮也。

二贈物當應時勢。從習慣而適當選定其種類數量等。

三包裹贈物。當用潔淨之紙。其包之方法。置品物於紙之相當之所。先折左方後折右方而後折包之。

四贈物之置於盤中者。當整列之。上可附以彩紙剪花等。

五　贈物之禮帖。以品物者。卽寫明品物。以錢幣者。寫如左例。

吉事　祝敬　賀儀　菲敬等。

凶事　奠敬　賻儀　代香等。

生子　賀儀　湯餅之敬　彌月之敬等。

遠行　贐敬　贈儀等。

六　記自己之姓名於下部之左方。

七　贈錢幣時。可於包紙之內面。記其額數。

八　贈物之筐筥或盤盒包袱等返歸之時。當與使者以錢幣。曰敬使。曰台力。曰使金。曰力金。統稱曰代茶等。

第十一　授受進徹

一　進授物品時。須注意於前途之易取。

二　進授物品時。須招呼之。

三　進茶時。茶碗須盛以茶托。置於茶盤中而兩手捧出之。

四　進水菓食物時。須盛以器。置於盤中而兩手捧出之。

五　授人物時。不可以己之手觸人之手。

六　授人物時。自己之衣物及手足。須注意於清潔。

七　受畢業證書等。當距離授者三步之前。立正而行敬禮。再以兩手取之。退三步行敬禮而退。

第十二　餐事

一　一般之心得。

一　餐事之始終。當行禮讓。在餐事中。不可亂其容儀。

一　食物不可散落於身邊及器中。

一　不可談及自己食物之好惡。

一　餐事之時。口容最當注意。

一　取食器時。手不可慌亂。

一　餐事中不可四顧。

一　餐事中之談話。當注意於話題。又食物在口中時。不可談話。

一食物不可太急。

二　宴飲之心得。

一宴飲之時當注意於各自之服裝。

一進膳時先進上座之客徹膳時亦如之。

一進膳之際當整容進退端正手指亦宜清潔。

一進膳時當高捧不可噴吐氣息。

一進膳時須招呼之。

一進膳既畢主人當致謙詞。

一執箸取食當先俟上座之客及尊長而後徐取而食之。

一碗之執法當在左手大指當加於碗邊。

三　茶菓。

一飲茶時左手執茶碗右手加於蓋上而飲之。

一食水菓點心等有叉者右手持叉取之無叉者以指緩取之。

第十三　集會

一　既受通知之後到會之際不可遲誤時刻。

二　如受通知後實因不得已事不能到會則速將事由通知前途并謝失約之過。

三　到會時須從會場職員之指揮并須知會場之設備及集會之次第。

四　出入坐位之際不可爭先進退坐作須靜當讓尊長老幼等於先席入坐及退散之際當知照同坐者。

五　集會時不可戴帽。

六　集會時不可有種種非禮之舉動致惹起他人之惡感。

七　在集會之座上不可與人耳語。

八　講話演說中須靜肅非萬不得已不可退出。

第十四　關於祝祭日之心得

一　逢國慶日紀念日等家之內外當清潔門首必高揭國旗。

二 逢祭日等。當往祠堂或神廟中參禮。

三 為表敬意之故。外國之國旗與我國旗交叉時。我國旗當在右首。

四 揭吊旗時。旗竿之上部。附以黑布。

五 國旗不可濫行裝飾。

第十五 關於舟車之心得

一 舟車昇降之際。及購買車劵之際。不可爭先。

二 逢老幼須讓坐。

三 舟車內當注意於潔淨。

四 當注意於攜帶品之整頓。

五 不可對於同乘者。懷不快之感。亦不可專圖自己一人之便宜。

六 不可自車之窗內亂投物品。又不可亂吐痰唾。

七 不可在舟車內唱歌。又不可高聲談笑。

八 不可在空處橫臥。及其他擾亂之容儀等。

九 不可竊窺他人之船室。

十 對於職務中之船員。不可濫話。

十一 乘客對於舟車之規則。當遵守之。并宜從事務員之指示。

第十六 物品之貸借

一 物品非萬不得已。不可借用。

二 借用之物品。不可轉借他人。

三 貸借之際。必檢其品數而授受之。

四 貸借之物品。須鄭重處理之。用畢後。即速返原主。并當厚表謝意。



調查

美國小學校手工教授之近況（續）

巽吾

五　手工教授之時間

欲知美國手工教授之時間。必先知其各學科全體之時間如何配當。考美國教則。州市任意規定。故教科之選擇。教授時間之如何配當。亦州市各不相同。茲就記者所知悄述如下。

美國學校土曜日亦休業。故每週教授之總時間。不過二十時至二十五時而已。各學科中最多之時間則為讀法。普通約自七時至十時。而其餘之話法作法習字等。約共二時至五時。併之已占全教授時間之大半。其次則為算術及體操。約二時至四時。圖畫手工及唱歌約一時半至三時。其以後逐漸增加之學科。如地理理科裁縫割烹等。時間約與圖畫手工相彷彿。此等學科。大抵均自第四五學年至第七八學年課之。

手工科除普拉巴克市第七八學年不課外。餘皆各學級均設之。其時間配當之法如左。

	學年	紐約市	哥倫比亞師範大學附屬手工	巴的摩市
		每週教授之次數及每次教授之時間		
普通教室所授之手工	第一學年	三十六分　二次	三十分　二次	三十六分　二次
	第二學年	同	同	同

第三學年	四十五分	二次	四十分	二次	四十五分	二次
第四學年	六十分	二次	同		同	
第五學年	同		四十五分	二次	六十分	二次
第六學年	六十分 四十五分	一次 一次(製圖)	同		同	
第七學年	九十分 四十五分	一次 一次(製圖)	六十分	二次	九十分 四十五分	一次 一次(製圖)
第八學年	同		六十分	二次	同	

工場作業

注意 (1) 女學生大抵自第四五學年始加裁縫科。是時手工時間減半教授。

(2) 工場作業僅有男學生。無女學生。

(3) 下級學年之手工科細目雖與圖畫合併。惟時間則仍照前表扣算。

六　正課外之手工教授（利用中央手工教室）

（一）手工俱樂部

美國各都市。除手工正課以外。又擇一定場所。以便兒童自習手工。如紐約市費拉德爾費亞巴的摩等。皆別設便宜之規定。而紐約市之此種組織。則尤爲完備。今取其法大略記之。

紐約市內樞要之場所。計共八十有六處。設手工自習教室者。謂之手工俱樂部。(Clafts Clud) 房屋即用中央手工教室爲之。其指導及監督之人。即爲中央手工教室之手工教員。所有公用之工具器械。皆即該教室所原備者。不另行添設。惟各學生所用之材料費。皆須兒童自辦。與正課時工作。絕然不同。入此部作工之兒童。即稱爲俱樂部會員。凡爲會員者。

大抵巳學工場作業第八學年之學生或其他年齡巳在十三歲以上之男兒此等兒童均希冀欲自出心裁以製作或以正課時間之製作覺爲不足故於學校修業後更集合同志自來俱樂部工作此種工作每週約一次或二次時間之長短隨季節而異大概自午後三時至四時半

兒童之出席皆可任意有自一二週至數週者有自一二月至數月者大抵視自己之切要與否以定行止教師雖亦考查其出席之次數然祇爲參考之資並無限迫之意當授課時教師亦不必自行教授悉由兒童自行發意教者只補助指導之而已且此時練習之製作非如正課之必限時間必限材料也悉聽任兒童之便無異驅兒童自發其工作之意興故其成績品反燦然可觀而意匠亦大足驚人此可知強迫之不如自然也

記者遊美時曾於伯羅愷利參觀一二手工俱樂部之教室見有許多家用之傘及帽架椅桌屏風書架黑板小屋等又有伯羅愷利橋及飛行機之雛形兒童自作之圖樣自彫之物件以及乾電池之電報機雛形種種光怪陸離令人歎羨不置

彼八十六處之俱樂部中每次出席之兒童總數約有二千人平均每處約有三十人可知兒童對於自作手工之意興誠不爲少也紐約市有一手工視學員名噶德瑙者嘗因之有感曰「此種工作凡有志發明及有特長之技術者不但可發揮其本人之天賦並能間接以開發他人」又此種練習在夏期休業中常出其成績品以設展覽會云

蓋所以設置此手工俱樂部者全與少年圖書館之用意同彼則便兒童自由讀書此則便兒童自由製物皆所以順其天賦與以動機使樂於自修自習而免夫遺憾也

（二）簡易實業教育

在正課時間內之手工科雖至某種程度亦加以職業

的鍛鍊。然在普通教育範圍以內。不過就將來各事施以基礎教育。其所選擇之教材。既係爲普通的。而所教授之時間。又不能任意多增。是企學實業之學生。於其將來目的。仍無甚影響。於是乎有於義務教育之年限內。特施簡易之實業教育。俾其將來於謀生處世。毫無缺憾也。今欲舉其一例。則如茄西市之第三十二號小學所行。頗可取法。法於該市小學之第七八學年學生內。挑選其曾受工場作業。而欲更受此種教育者。爲特設一簡易之實業工作焉。內分木工金工爲二部。而於中央手工教室之正課時間以後。更每週教授二次。每次約二時。專教金木工之實技與製圖。該校手工教室之設備。所以特別完全者。卽欲兼作此種教育之用也。此種簡易實業教育。雖與手工俱樂部同爲正課以外之事業。然其意趣。則大有不同。手工俱樂部所以任兒童自動。特別發揮其天賦。簡易實業教育。則專使熟練技術。使有整齊勤勞之習慣。故授業之際。並增加實業教員數人。切實教育之。

又茄西市隔河對紐約市。紐約之製作工場極多。所有工匠皆卽居於該市附近。爲子弟謀生計。則此種教育實必不可少。卒業後極便兒童就職。且父兄對於子弟之義務教育。能使卒業後足以自給。亦至爲合意。以故如紐約及其他繁盛之各市。多有擇要設之者。又中央教室除借用爲手工俱樂部及簡易實業教育外。更借設工業補習夜校。如紐約市之第五號第十四號第六十七號第一百二十三號等小學及茄西市之第三十二號小學等。其手工教室皆借設工業補習夜學焉。

七　手工科專科教員

手工科之專科教員。除在中央教室教授手工外。更在該區域內。作各學校之手工顧問。如遇手工科教授細目之編制。及改定。或關於手工教授上之緊要事項。皆可與各學級主任教員協議。此項教員之資格。須在公立師範學校習過手工科四年。或在州市間公認之中

等手工教員養成所學習畢業。然後方可當之。其他或經受檢定試驗而能合格者。亦可充之。

美國之入普通師範學校者。須卒業於中學。修業年限爲二年。及卒業後。卽可有小學校之正教員資格。惟對於手工之技能科。則須修業至第六學年以上。方可爲專科主任教員。故受手工專科教員之檢定者。多爲小學校正教員。或卒業於與師範學校同等之工業學校。而又在小學校實地授業。已積有一年經驗者。方能有受驗資格。

今美國之手工科。已極普及而發達。故此科教員。頗覺缺乏。就中惟紐約市聘請較爲便利。然該市手工教室約有二百所。而有資格爲手工教員者。亦祇一百二人耳。餘皆仍由正教員中擇適當者任之。夫不得適當之教員。雖設備極完全。仍不能奏效。故美國當局者。現正盡力養成此項教員。或開夏期手工學校。或在師範校設手工專修科。或設手工講習科。而紐約哥侖比亞師範大學及手工教員養成部。與波士頓之司禮特師範學校。皆於原有手工科以外。更擇要設手工夜學部焉。

上所述專科教員之制。雖但指手工科而言。然圖畫音樂體操裁縫家事等科。其教員亦大致與此略同。美國各小學校教員。大多數爲女子。惟此手工專科教員。則多爲男子。間有女子任之者。則爲數極少。惟紐約之第一百三十四號及一百三十九號小學校。費拉德爾費亞之第十四號小學校。巴的摩之第五十一號小學校。皆女子任之。

八　手工科教授之方法

美國之手工教授。普通約有二式。一卽教師提出一題。示以標本或圖樣而使造之。一卽令兒童自出心裁而自造之。卽一以模仿爲主。一以創作爲主是也。前一式之教法。須將工具材料之用法。製圖與製品之關係。構造之次序等。先授以合理之形式。然後使適用之。大抵

最初教授時。教師須取工具材料標本及使用法工作法等實地示以動作。次乃就其要點作爲問答。然後再著手製作。當兒童著手製作時。教師更周巡教室。一一指導正其使用之法及工作之順序。勉使就範。倘有謬誤。卽嚴行訂之。惟工作必隨兒童自己之能力。聽其自爲進步。從未見有爲齊一之動作者。

後一式之教法。爲教師者。大抵先將該日之手工課業。預行講解其應行注意者。使有會於心。及至其日則聽其自己任意製作。始終由個人各自爲謀。務以發其特有之本領。若在上級學生。則教師先時竭力傳受工作之趣旨。如選定製品作爲圖樣。或作實在模型。均在課業前豫行指點。或與之協議。其有學校不備之工具及材料。屆時不可不用者。囑由兒童屆日自行攜帶。先爲說其注意處。要皆於事前竭力豫備之。此種預備教授於製作進步。則頗關緊要。美國對於上級兒童。多有於數月前卽豫告之者。美國一學年分二學期。而上級學生之工場作業。往往有應於各學期之下半期課之者。在學期開始時。卽已豫爲選擇。豫令商議。俾精心結撰。必令至期可切實發現本有之工作能力而後已。

工作教授之指導管理等。在我國視爲極困難者。在美國則無一有焉。蓋美國兒童富於自治之能。雖羣多人。爲社會動作。從不起紛擾之事。教師只須長於技術善爲指點。則無論何等教室。絕無混雜之弊。教師學生類皆歡欣鼓舞樂於工作。平易進行。其一種穆然氣象。眞可令人起敬也。記者遊覽時。曾叩以工作之教法。答者多謂教授以前。須與以適當之注意。教師自己亦當盡力準備。及臨教時。不過隨各人所宜。爲指導而已。使熟習而已。外此非所知也。

其第六學年以下之簡易手工。每課創造製作。亦有將模仿創造二事。折衷以課之者。數人同作一物之法。亦間或行之。如兒童圖書館之書架書櫥運動場一部分之器械等。皆數人合力爲之者。

法令

教育部公布實業學校規程令

第一章　通則

第一條　設立實業學校。依實業學校令第七條。呈報敎育總長或省行政長官時。須開具事項如左。

一名稱。　二位置。　三學則。　四學生定額。　五地基房舍之平面圖。　六經費及維持之方法。　七開校年月。　八校長敎員之姓名及履歷。

前項第五款之平面圖。應備載面積地質及各場所之區域面積。並附近狀況飲用水之性質。

第二條　實業學校之學科。關於實習及實驗時間。須占總授業時間五分之二以上。但在商業學校。得酌量減少。

第三條　甲種實業學校敎員之資格如左。

一在國立專門學校畢業者。　二在外國專門學校畢業者。　三在高等師範學校畢業者。　四在敎育部認定之公立私立專門學校畢業者。　五有中等學校敎員之許可狀者。　六在甲種實業學校畢業積有研究者。

第四條　乙種實業學校敎員之資格如左。

一在甲種實業學校畢業者。　二在師範學校畢業者。　三有高等小學校正敎員或副敎員之許可狀者。　四在乙種實業學校畢業積有研究者。

具有前條第六款及本條第四款之資格者。非先任副敎員至三年以上。不得任爲正敎員。

第五條　實業學校於校地校舍校具及其餘需要者。均須設備。

第六條 校地須具有相當之面積。並須於道德及衛生上均無妨害。

第七條 校舍宜樸實堅固。並與教授管理衛生適合。其應備各室如左。

一普通教室及各種特別教室。 二事務室浴室療養室等。 三其他必須具備之室。如實驗室實習室圖書室器械標本室藥品室等。

第八條 校具須備圖書器械標本模型藥物及其他用品。

第九條 實業學校應備各種表簿如左。

一關於實業學校之法令。 二學校日記簿。 三學則。 課程表。 教科用圖書分配表。 校醫診察表。 四職員名簿。 履歷簿。 考勤簿。 擔任學科及時間表。 五學生學習簿。 出席簿。 請假簿。 身體檢查表。 操行考查簿。 六實習記載簿及評案。 試驗問題簿。 學業成績表。 七資產簿。 器物簿。 消耗品簿。 銀錢出納簿。 經費之預算決算簿。 圖書器械標本模型等簿。 八往來文件簿。

第十條 實業學校學則應規定之事項如左。

一學科課程及教授時數。 二實習事項。 三學年學期及休業日。 四學生學業成績考查事項。 五學生入學退學及儆戒事項。 六學費及其他雜費事項。 七管理學生事項。 八其他必要事項。

第十一條 實業學校變更或廢止。依實業學校令第七條呈報教育總長或省行政長官時須詳具理由及處置學生之方法。

第十二條 自第一條至第十一條事項。在實業補習學校得由校長酌量省略之。

第二章 農業學校

第十三條 農業學校分甲乙兩種。

甲種農業學校之學科。分爲農學科、森林學科、獸醫學科、蠶學科、水產學科等。

乙種農業學校之學科。分爲農學科、蠶學科、水產學科等。

前二項學科。或全設。或酌設一二科以上。得因地方情形定之。

僅設一科之學校。其名稱以科定之。如森林學校、蠶業學校水產學校等。

第十四條　甲種農業學校修業期。預科一年。本科三年。但得延長一年以內。

乙種農業學校修業期三年。

第十五條　農業學校得視地方情形。酌設別科。其修業期二年。

第十六條　甲種農業學校預科科目。爲修身、國文、數學、理科、圖畫、體操。並得酌加地理、歷史、外國語、唱歌等科目。

甲種農業學校本科通習科目。爲修身、國文、數學、物理化學、博物、經濟、體操、實習。並得酌加地理、歷史、外國語、法制大意、簿記、圖畫等科目。

農學科之科目。爲土壤學、肥料學、作物學、園藝學、農產製造學、畜產學、養蠶學、病蟲害學、氣象學、農業經濟、農業法規、森林學大意、獸醫學大意、水產學大意等。

森林學科之科目。爲造林學、森林保護學、森林利用學、森林測量學、森林工學、測樹術及林價算法、林產製造學、林政學及森林法規、森林經理學、狩獵論、氣象學、農學大意等。

獸醫學科之科目。爲解剖及組織學、生理及病理學、藥物及調劑法、蹄鐵法及蹄病論、內科學、外科學、寄生動物學、外科手術、產科及眼科學、獸醫警察法、衞生學、獸疫學、馬學、畜產學、畜產法規、牧草論、農學大意等。

蠶學科之科目。爲養蠶學、蠶體生理學、蠶體病理學、蠶體解剖學、製種學、細菌學、製絲法、桑樹栽培法、土

壤及肥料學、氣象學、蠶業經濟、蠶業法規、農學大意等。

水產學科之科目。爲水產動物學、水產植物學、漁撈法、養殖法、製造法、細菌學、製造化學、船舶衛生及救急療法、航海及漁船運用術、應用機械學、氣象及海洋學、漁具製造大意、漁業經濟、漁業法規等。

第十七條　乙種農業學校通習科目。爲修身、國文、數學、博物、理化大意、體操、實習。並得酌加地理、歷史、經濟、圖畫等科目。

農學科之科目。爲土壤學、肥料學、作物學、園藝學、病蟲害學、養蠶學、家畜學、農產製造學、氣象學、林學大意等。

蠶學科之科目。爲養蠶學、蠶體生理及解剖學、蠶體病理學、製絲法、桑樹栽培法、土壤及肥料學、氣象學、蠶業法規、農學大意等。

水產科之科目。爲水產生物學、漁撈法、養殖法、製造法、船舶衛生及救急療法、漁船運用術、氣象及海洋學、漁具製造大意等。

第十八條　甲種農業學校授業時數。除實習外。每週不得過二十八小時。

乙種農業學校授業時數。除實習外。每週不得過二十四小時。

各科實習時數。以作業之繁簡定之。但農學科每週須在十六小時以上。蠶學科在養蠶時期。得停課三週以內。

第十九條　農業學校別科科目。由校長酌定。呈報省行政長官。

第二十條　甲種農業學校預科入學資格。須年在十四歲以上。高等小學校畢業。或經試驗有同等學力者。本科入學資格。須預科畢業。或經試驗有同等學力者。

乙種農業學校入學資格。須年在十二歲以上。有初

等小學校畢業之學力者。

第二十一條　農業學校除遵照第七條設置外。應分別具備作業場、農具室、種子貯藏室、實習林、養魚場、畜牧場、養蠶繅絲室等。

第三章　工業學校

第二十二條　工業學校分甲乙兩種。

甲種工業學校之學科。分爲金工科、木工科、土木工科、電氣科、染織科、應用化學科、窰業科、鑛業科、漆工科、圖案繪畫科等。

乙種工業學校之學科。分爲金工科、木工科、藤竹工科、染織科、窰業科、漆工科等。

前二項學科。或全設或酌設一二科以上。得依地方情形定之。

第二十三條　甲種工業學校修業期。預科一年。本科三年。但得延長一年以內。

乙種工業學校修業期三年。

第二十四條　工業學校。得視地方情形。酌設別科。其修業期二年。

第二十五條　甲種工業學校預科科目。爲修身、國文、數學、理科、圖畫、外國語、體操。並得酌加地理、歷史等科目。

甲種工業學校本科通習科目。爲修身、國文、數學、物理、化學、圖畫、機械工學大意、工業衛生、工業經濟、工業簿記、外國語、體操、實習。並得酌加歷史、地理等科目。但在木工漆工圖案繪畫三科。得缺機械工學大意。

金工科之科目。爲應用力學、工場用具及製作法、製造用機械、發動機大意、製圖等。

木工科之科目。爲應用力學、房屋構造學、建築材料學、工場用具及製作法、建築沿革、施工法、裝飾法、製圖及繪畫等。

土木工科之科目。爲應用力學、測量學、鐵道學、河海

工學、道路學、土木材料學、橋梁計畫施工法、製圖等。

電氣科之科目。爲應用力學、工場用具及製作法、發動機大意、電磁學、電氣工學、製圖等。

染織科之科目。爲應用化學、應用機械學、化學分析染色法、機織法、紡績法大意、織物整理、製圖及繪畫等。

應用化學科之科目。爲特別應用化學、電氣化學大意、鑛物學大意、化學分析等。

窰業科之科目爲地質及鑛物學大意、陶瓷品製造法、繪畫法、燃料及築爐法、化學分析、製圖等。

鑛業科之科目。爲地質學、鑛物學、採鑛學、冶金學、試金術、鑛山機械學、化學分析、測量及製圖、坑內實習等。

漆工科之科目。爲博物學、漆器製作法、顏料調製法、繪畫法、雕刻術、應用化學大意等。

圖案繪畫科之科目。爲博物學、美術工藝史、圖案法、繪畫法、裝飾法、美術解剖學大意、建築沿革大意、製版化學等。

第二十六條　乙種工業學校通習科目。爲修身、國文、數學、理化大意、圖畫、體操、實習、並得酌加歷史、地理、外國語等科目。

金工科之科目。爲金工材料、工具使用法、金屬細工等。

木工科之科目。爲木工材料、工具使用法、房屋構造法、家具製作法、製圖等。但專授大工者。得缺家具製作法。專授細工者得缺房屋構造法。

藤竹工科之科目。爲藤工材料、竹工材料、工具使用法、家具製造法、製圖等。

染織科之科目。爲染色法、機織法、應用機械學大意、織物整理、製圖及繪畫等。

窰業科之科目。爲陶瓷品製造法、繪畫及製圖、燃料及築爐法等。

漆工科之科目。爲漆器製作法、顏料調製法、繪畫法等。

第二十七條　甲種工業學校授業時數。除實習外。每週不得過二十四小時。

乙種工業學校授業時數。除實習外。每週不得過二十一小時。

各科實習時數。以作業之繁簡定之。但每週與授課時數合計不得過四十五小時。

第二十八條　工業學校別科科目。由校長酌定。呈報省行政長官。

第二十九條　甲種工業學校預科入學資格。須年在十四歲以上。高等小學校畢業。或經試驗有同等學力者。本科入學資格。須預科畢業。或經試驗有同等學力者。

乙種工業學校入學資格。須年在十二歲以上。有初等小學校畢業之學力者。

第三十條　工業學校。除遵照第七條設置外。應具備實習工場及各種應用器械。並宜就附近工場考察練習。

第四章　商業學校

第三十一條　商業學校分甲乙兩種。

甲種商業學校修業期。預科一年。本科三年。但得延長一年以內。

乙種商業學校修業期三年以內。

第三十二條　商業學校得視地方情形。酌設別科或專修科。其修業期別科二年。專修科一年以上。

第三十三條　甲種商業學校預科科目。爲修身、國文、數學、圖畫、外國語、體操。並得酌加地理、歷史、理科等科目。

甲種商業學校本科科目。爲修身、國文、數學、外國語、地理、歷史、理科、法制經濟、簿記、商品、商事要項、商業實踐、體操。並得酌加他科目。

第三十四條　乙種商業學校之科目。爲修身、國文、數學、地理、簿記、商事要項、體操。並得酌加他科目。

第三十五條　商業學校別科及專修科科目。由校長酌定。呈報省行政長官。

第三十六條　甲種商業學校授業時數。每週不得過三十三小時。

乙種商業學校授業時數。每週不得過三十小時。

第三十七條　甲種商業學校預科入學資格。須年在十四歲以上。高等小學校畢業。或經試驗有同等學力者。本科入學資格。須預科畢業。或經試驗有同等學力者。

乙種商業學校入學資格。須年在十二歲以上。有初等小學校畢業之學力者。

第三十八條　商業學校除遵照第七條設置外。應具備商業實踐室及商品樣本等。

第五章　商船學校

第三十九條　商船學校分甲乙兩種。

第四十條　商船學校之學科。分爲航海科機關科。

第四十一條　甲種商船學校修業期。預科一年。本科三年。但得因實習延長期限。

乙種商船學校修業期三年以內。

第四十二條　商船學校得爲曾業航海及曾習機械工學志願航海者。設專修科。其修業期在一年以上。

第四十三條　甲種商船學校預科科目。爲修身、國文、數學、理科、外國語、圖畫、體操。並得酌加歷史、地理等科目。

甲種商船學校本科通習科目。爲修身、國文、外國語、數學、物理、地理、圖畫、體操、實習。並得酌加化學、法制等科目。

航海科之科目。爲航海術、商船運用術、機關術大意、海上氣象學、造船學大意、船舶衛生及救急療法、商事要項等。

機關科之科目。為力學及應用力學、機關術、機械製圖、電氣工學大意、船舶衛生及救急療法等。

第四十四條　乙種商船學校通習科目。為修身、國文、數學、體操。並得酌加他科目。

航海科之科目。為商船運用術大意、航海術大意、海上氣象學大意等。

機關科科目。為機關術大意、機械製圖、物理化學等。

第四十五條　商船學校專修科科目。由校長酌定。呈報省行政長官。

第四十六條　甲種商船學校授業時數。除實習外。每週不得過二十七小時。

乙種商船學校授業時數。除實習外。每週不得過二十四小時。

各科實習時數。依學科之種類定之。

第四十七條　甲種商船學校預科入學資格。須年在十四歲以上。高等小學校畢業。或經試驗有同等學力者。本科入學資格。須預科畢業。或經試驗有同等學力者。

乙種商船學校入學資格。須年在十二歲以上。有初等小學校畢業之學力者。

第四十八條　商船學校除遵照第七條設置外。須具備實習用船及船舶模型等。並宜就附近船塢考察練習。

第六章　實業補習學校

第四十九條　實業補習學校。為已有職業或志願從事實業者。授以應用之知識技能。並補習普通學科。

第五十條　實業補習學校應標明種類。如農業稱農業補習學校、工業稱工業補習學校等。

第五十一條　實業補習學校得附設於小學校實業學校或其他學校之內。

第五十二條　實業補習學校之科目。為修身、國文、算術、及關於實業之各科目。

前項修身國文得合併教授。

視學校情形得缺國文算術加授他項科目。

國文得分為讀書作文習字三項算術得分珠算筆算二項任學生志願擇一項或數項習之。

第五十三條　實業補習學校關於實業各科目如左。

關於農業者為物理化學、博物、土壤、肥料、作物、病蟲害、園藝、水產、養蠶、家畜、丈量、種樹等。

關於工業者為物理、化學、圖畫、模型、幾何、製圖、圖案、力學材料工具各種製造法等。

關於商業者為商業算術商業書信、商事要項、商業地理、商品簿記外國語商業法規等。

第五十四條　實業補習學校教授時間不拘寒暑晝夜擇學生修業最便宜者定之但係附設他校者以不妨害該校之授課時間為限。

第五十五條　實業補習學校之入學資格須年在十二歲以上有初等小學校畢業之學力或初等小學校雖未畢業而已過就學年齡者。

第五十六條　實業補習學校之教授科目、修業期限、授業時數及季節在公立者由管理人訂定在私立者由設立人訂定均須呈報縣行政長官轉報省行政長官。

第五十七條　實業補習學校教員依乙種實業學校教員之資格但其補習學科有甲種程度者其教員資格亦依甲種實業學校定之。

第五十八條　實業補習學校如係附設他校者其場室器械皆得借用但不得妨礙該校之使用時間。

第七章　附則

第五十九條　本規程所列各學科及關於實業之科目得由各校視地方情形選擇設置或分合之並得因特別需要酌量添設。

第六十條　本規程自公布日施行。

中華民國二年八月四日部令第三十五號



大事記

八月十二日。教育部布告實業學校。須按照規程設置本科預科。方准立案。

文云實業學校令及實業學校規程。業經公布在案。凡設立實業學校。俱宜按照規程設置本科預科。教授完全之課業。以宏造就。其附設之別科專修科等。課程較簡。原爲年齒已長欲圖速成者。設此變通辦法。應俟本科預科辦有餘力。乃能籌畫及此。倘有避重就輕。不設本科。僅設別科專修科者。應不予核准立案。又實業學校教員資格。業於實業學校規程第三第四條分別規定。其在前清高等中等初等實業學堂及優級初級師範學堂畢業。經學部及該管官廳核准者。均得比照規程所定。有充任各項教員之資格。其在實業教員講習所完全科畢業者。得爲甲種實業學校教員。在簡易科畢業者。亦得暫充乙種實業學校教員。又第三條第五款及第四條第三款在教員檢定未施行以前。凡曾爲中等學校或高等小學校教員三年以上者。亦得有充任教員之資格。

同月十八日。教育部行咨各省甲種乙種實業學校。應將各項情形。報部備核。

文云本部實業學校令暨實業學校規程。業於部令三十三號三十五號公布。所有各省未經報部立案之甲種乙種實業學校。應卽查照新章報部立案。其業經本部暫准立案之甲種乙種實業學校。亦應遵章改訂補報備核。自文到之日起。以四個月爲限。所有已設之甲種乙種實業學校。均應查照部定規程。將應開各項詳確開列。呈由本省行政長官轉報到

部。以憑核奪。

同月二十日。教育部公布經理歐洲留學生事務暫行規程。凡二十條。

同月同日。教育部公布審查處辦事規則。凡十五條。

同月同日。教育部公布編纂處辦事規則。凡十二條。

同月二十二日。教育部布告學校舉行畢業呈報本管教育行政官廳辦法。

文云。查學校發給證書條例第四條。學校舉行畢業。應遵照第一號或第二號表式。分別塡註。呈報本管教育行政官廳查核等。因所有應行呈報之教育行政官廳。茲再分晰宣告。在國立學校。應呈報教育部。在省立學校。應呈報省行政長官。轉報教育部。但小學校勿庸報部。在縣立或城鎭鄕立學校。應呈報縣行政長官。但高等小學校應轉報省行政長官。中等學校。應報由省行政長官轉報教育部。私立大學及專門學校。在北京者可直接具報教育部。在外省者。應報由省行政長官轉報。其中等以下學校。在北京者。報京師學務局。在外省者。除設在省城之中等學校可逕報省行政長官外。餘均報縣行政長官。仍按前項等級分別辦理。蒙古青海及四川邊地所辦學校。呈報本管長官分別辦理。

同月二十八日。教育部訓令學生不得投身政黨。

文云。本部迭接直隸山東等省都督民政長函電。現在黨派紛歧。學生往往入黨。因黨荒學。流弊滋多。擬請禁止等語。查學生在校。正當修業時期。自應以學業爲重。如有投身政黨。因黨務而荒廢學課。非特一己操業難望成就。且於全校規律。妨害實多。嗣後各校職教員遇有此等學生。務宜切實告誡。使之專心向學。如屢戒不悛。應卽按照學校管理規程。予以懲戒。或逕令其退學。毋稍姑寬。以重教育。各該校職教員。亦宜本身作則。毋得藉學校機關爲黨略上之作用。此令。

九月一日教育部布告本部審定教科圖書第二十二次公布。

同月十一日。臨時大總統令特任汪大燮爲教育總長。

同月十五日。汪大燮就教育總長之職。

學事一束

▲教育部訂正聖誕之通電　前日教育部通電云。共和圓滿。首重道德。孔子集羣聖之大成。爲生民所未有。其道德爲萬世師表。其學說亦與世推移。故春秋大一統。譏世卿。未幾而秦漢混一。開布衣卿相之局。禮運尙大同。公天下。訖今日而定民主共和。綜其大要。務在撥亂世而反之正。又在羣新民而立其倫。故曰志在春秋。行在孝經。乃者尊孔典禮。尙待規定。而舊歷八月二十八日爲孔子生日。應定是日爲聖節。令各學校放假一日。並在該校行禮。以維世道。以正人心。以固邦基而立民志。請即轉致所屬。一體遵照。孔子生日。言人人殊。惟孔子七十世孫孔廣牧先聖生卒年月考。折衷羣言。爲八月二十八日。更有年從史記。月從穀梁。日從公羊穀梁。爲夏正八月念八日。確無疑義。民國締造。逐漸改行陽歷。一切允宜遵從。惟孔子生日。既從夏正考定。不得不權從夏正。否則恒致牴觸。轉近誣妄。嗣後各校應永依舊歷八月念八日行禮。逸周書周月解云。夏數得天。百王所同。亦越我周。改器械。以垂三統。至於敬拜民時。巡狩祭享。猶自夏焉。然則新舊並用。在成周已有成例。條教號令。從陽歷者。所以遵時制。孔子生日。從舊歷者。所以尊先師。道可並行。義非相背。學校中或有誤會。並希曉諭爲幸云云。

▲教育部對於小學讀經之批辭　前日孔社本部以讀經問題具呈教育部。旋得批云。本部前年頒布教育宗旨。首先揭明注重道德教育。於中小學校各立修身一科。以端養正之基。其所以不令遍讀四書五經者。以中小學各學科。皆當以有系統之教科書講授。俾適合乎兒童心理。而貫澈其本末。四書五經。所包至廣。既非

專言道德之書。亦非若教科書之自成系統。其屬於政論哲理及古歷史文學風俗制度者。尤非兒童所能領悟。即曲禮少儀內則諸篇。古人以教童蒙。而今則宮室飲食衣服器用之制。與古絕異。若直用原文。則布席撰材脫屨佩玉等儀節。習之何用。若徒事誦讀經文。不解其義。不習其事。則所謂身體力行者安在。若謂多識前代之行。未嘗無益。則固有歷史教科書在。何必與修身一科相混。且處今日世界文明大通之會。德育智育體育。三者並重。童子所宜知宜行者。絕非一端。分日計功。尙虞不給。斷無再令致力於古籍。而於日用生活必需之知識技能。轉棄之不顧之理。三代之教。六藝並重。今中小學學制。雖采自東西各國。實皆古六藝之遺。故修身以明禮。琴歌以習樂。體操遊戲。乃象勺之舞。射御之意也。書則籀篆遞衍。已成今隸。文體變更。古今霄壤。不得不取從周之義。肄習今文。數則九章之術。今尤精邃。而籌策易爲珠盤。益趨實用。博物理化。即格物致知之事。歷史地理。以及手工圖畫農業商業外國語各科。則視三古之制。又加詳焉。故今制乃實行孔子六藝之教。與前清科舉時代懸四書五經爲功令者。不過立法益爲精密。而設教之旨。未嘗有異。鄉僻之士。既能通習經書。爲子弟講解。何不逕用教科書。講授使子弟更易領悟之爲愈乎。若讀而不講。則任授何書。俱爲無用。至修身教科書之編著。固皆原本經義。折衷至聖。於經文之能令兒童解悟者。亦可斷章取義。節錄入文。雖無讀經之名。仍未失讀經之實。本部本年第一號部令。大學文科科目中國哲學類中。有周易毛詩儀禮禮記春秋公穀傳論語孟子諸書。是入大學後。諸經本在研究之列。祇就中小學校學生計。則因以上諸理由。故不以諸經列之教科之內。但教科書中。固仍采用經文。根本經義。斟酌今古。俾學者可以即知即行。初未下廢滅經書之令。更何有嚴禁孔學之意。該社長所稱小學年齡較幼。腦氣不足。四書精奧。未能遽行體會。誠洞明教育切中

竅要之語然則對於未能入學之兒童亦宜諒其腦氣不足而不必令其讀經明甚。

▲教育部派員經理歐洲留學事務　前清時代東西洋留學生俱由學部特派留學生監督管理其事致歐羅巴一洲派有監督三四人糜費甚大及教育部成立卽將監督裁去嗣派前駐比監督高逸清理留學款項刻已大致理有頭緒先於歐洲派一經理專司全歐各國留學事務茲已派定該部僉事朱炎爲經理員於昨日出發該部定有經理歐洲留學生暫行規程已公布云。

▲北京特開研究教育出品會　籌備巴拿馬賽會事務局於二十日開研究教育出品會教育部董部長特派部員王桐齡沈彭年二君與議陳局長提出議案六則一另編出品綱目案(說明)此次美國寄來出品綱目與我國教育統系不符應請教育部定一統系庶物品易集(議決)照辦二規定出品法案(說明)(甲)指定出品如部轄各學校(乙)團體出品卽徵之教育等會(丙)付得獎勵之出品以上須令切實改良以備赴賽(議決)俟部中討論再定三請給獎勵案(說明)因恐出品不能踴躍擬先由國內自行獎勵後赴賽(議決)由教育農林工商等部會訂統一獎勵法四擬設展覽會案(說明)本局擬在天津上海廣東漢口四處設立出品協會專司徵集物品將來改爲出品展覽會應由關係各部通咨各省以免臨時倉皇致物品陳列裝飾不能完善(議決)照辦五著手調查案(說明)此次賽會美人極爲注意調查時宜含有聯絡與指導之意擬於未出發前先電各省以免窒礙(議決)照辦六征收物品方法案(說明)外國賽品大率具有模型便觀覽人注目我國亦宜仿行教育品中手工織物編製等物擬先示以圖樣令其照式製造以便陳列(議決)於開展覽會之先實行

▲成都學務近況　(一)取消同學會名　省公署通

告省城各學校云。查學校爲育才之所。豈容佔作會場。邇來省中各校學生。多有就本校內組織同學會。按諸事實。殊多窒礙。須知同學會之設。原以同學畢業。散處四方。不有結合。無以聯情誼而資攻錯。其在未畢業各生。朝夕羣居。觀摩自易。已無設立同學會之必要。矧其應習功課。分門別類。均宜潛心探討。一意研求。何暇他及。若不求名實。貿然爲此無益之舉。匪特牽累修學。亦且妨礙管理。雖集會結社。爲人民自由。然學生非自由之時。學校尤非自由之地。法令固必不許。事勢亦所不容。嗣後各校。凡非部令規定在校中應設之會。均不得設立。并不得將校舍假與他項團體作事務所。凡已成之會。即日取消。庶以維校規而重學業云云。

(二)學校統計調查 省行政公署前飭屬查報各縣學務。以前清宣統三年爲準。藉知兵興以後實況如何。嗣據陸續報到者。共一百二十四縣。其統計如下。(一)學校之數。連新增者共九千一百零六校。較宣統三年一萬一千零八十五校。實減少二千零六十九校。(二)學生之數。連新增者共二十六萬零六百二十四人。較宣統三年三十二萬零三百四十八人。實減少五萬九千七百一十六人。(三)經費連新增者共七十六萬零六百三十六兩。較宣統三年九十五萬二千八百八十八兩。實減少一十九萬二千二百五十二兩。

▲川沙教育近況 川沙僻處海濱。有學校自前清癸卯年始。首先發起者。爲黃韌之先生。光復後學務課長蔡崧甫縣視學陸叔昂二君。出其平日之經驗。規畫全縣之學務。進步之速。辦理之善。有足令人驚者。今將該縣教育界近況。調查於下。(一)全境學校數。高等一。初等三十三。女校一。(二)全境學生數一千六百二十八。(三)全境學齡數一萬八千三百五十三人。(四)編制。除縣立高等外。均係單級教授。(五)教員俸。全境單級教員一律年俸一百二十元。(六)學費。全境一律年納三元。書籍雜費在內。(七)學科。修身國文算術體操鄉

土圖畫唱歌手工。全境一律。(八)時間。全境一律每週上課三十小時。(九)教科書國文修身用商務本全境一律。

▲武進全縣教育之規畫　武進全縣教育費。因變更會計年度。由縣行政署擬定豫算交參事會審查。開該會於本月一號開會。茲覓得交議案擇要錄下。全縣教育經費二萬八千八百二十四元。內分五項(一)師範費一萬零五百二十四元。(二)高等小學費一萬四千二百元。(三)借撥留東本籍學生費一千六百元。(四)補助教育會費五百元。(五)教育豫備金二千元。全縣高小學校之辦法。(一)劃分區域。(計十區)(二)規定校數。(共設十八所)(三)設校地點。一局前街。二青果巷。三覓渡橋。四西郊。五橫林鎮。六漕橋鎮。七遊塘橋。八卜弋橋。九天圳壇。十復溪鎮。十一戚墅堰。十二寨橋鎮。十三奔牛鎮。十四史墅鎮。十五厚餘鎮。十六進溪鎮。十七羅市灣。十八前橫鎮。(四)支配經費。每班四百元。每增一班。加洋三百元。學費歸校內自收。

▲蘇州亂後之學校　蘇垣自亂事發生以後。當局者汲汲為地方維持秩序。於辦學一事。視為緩圖。致部令原定八月初為學期之始。迄未遵從。嗣由市公所提議。初級小學。皆十數齡童子。未便令其積久廢學。遂定期先行開校。縣會原議學款名下。有移撥商團費一項。經各團支部退還。足資挹注。故縣立各校亦相繼開學。至省立之高級各校。前經應省長訓令各校長。趕速預算開支。造冊呈報。所需臨時費用。悉由公家量為籌撥。茲已遵照訓令陸續開辦。其餘團體私立等學校。本以官立為準則。此次開學。雖先後不同。要之自九月一日起至十五日止。此十數日內。無論何項學校。均紛紛照常授課。教育全體機關。一切復活。茲將合城男女大小各校。擇要編次。分為七類。列表如下。(甲)省立第一師範校址三元坊。省立中學(原名縣立)校址草橋頭。省立

第二女子師範校址盤門星橋巷。省立第二農業學校校址胥門大倉口。省立第二工業學校校址三元坊。省立醫學專門學校校址滄浪亭。陸軍將校講習所校址滄浪亭。現停辦。(乙)縣立第一高小學校址盤門駙馬府堂前。縣立第二高小學校址楊王廟。縣立第三高小學校址大儒巷。縣立第四高小學校址草橋頭。縣立女子高等小學校址翦金橋。縣立乙種師範校址暫假唐家巷。未開。(丙)市立四十二區初等小學。統歸市公所總董經理。(丁)私立法政學校校址海紅坊。私立監獄學校校址織造府。（指最高級者言餘概略）（戊）教會東吳大學校址天賜莊。浸會晏成中學校址謝衙前。尙德學校附幼稚園校址宮巷。聖公會學校校址桃花塢。(己)振華女校校址十梓街。大同女校校址舊學前又喬司空巷。竹蔭女校校址濂溪坊。平陽女校校址道堂巷。又陸承先明德女校校址石子街。蘇蘇女校校址嚴衙前。愼修女校址校馬大籙巷。英華女校校址慕家花園。(庚)各團體立如紗緞業錢業道教公會豫材等。更僕不能勝數。概從略。

、、、、、、、、、

▲江西義務女學成績報告　義務女學分校成立已歷一年。該校校長蔡敬襄。昨將經過情形。繕具報告書。分送各處。茲摘錄其原文云。本校爲實行推廣地方教育起見。故於民國元年設分校於筷子巷。回憶前塵。幾經險阻。而今日竟能現出四十名之學生。又得本校所養成之師範畢業生蔡方廉熊德貞劉芳鮑若暉等。熱心維持。紓盡義務。是此四人。尙不愧爲義務女校所養成之人格矣。本分校編制。注重初等。蔡方廉教授國文。講解詳明。並兼有管理重任。不辭勞苦。尤所感佩。熊德貞教授算術。能就兒童心理。施適當之方法。發問懇切。進步亦速。其課圖畫。層次不紊。劉芳教授體操。動作整齊。精神活潑。教音樂。拍子分明。學生最易領悟。故多能彈風琴者。足見教授得法。鮑若暉講修身。態度温雅。注意日常近事。甚佳。教造句作文。細心引導。字字合法。易

正倫女士教手工亦熱心。本校學生程筠。老成穩重。贊助管理。尙能勤懇。總觀此一學年之成績。學生如蔡志盟李端貞譚強朱咨明陳祖棨陳祖和姜桂仙杜少梅蔡士謙等。皆大有進步。至於學生服飾樸素。教室整潔。尤徵平日各教員訓育有方。克盡管理之職。敬襄不禁爲本分校前途喜。經費每月約計大洋八元左右。而學生尙有四十八。値此國家財政困難。竊願耗費金錢之學校。當如是辦理。則地方教育普及。其庶幾乎。

▲豫省中學改組情形　豫教育司李君規畫中學改組事宜。擬分全省爲五區。以省垣爲第一區。茲探得第一區擬設省立中學二校。名稱卽以第一第二等字樣分別新設省立第一中學。卽就高等附設中學校改設。第二中學。暫以行政公署東偏前第一中學爲校地。所有該兩校編制情形。聞第一中學。共分六班。以高等附設中學前第一中學中州公學鄭縣中學滎陽中學開封中學等。併入。第二中學。共分五班。以中州公學之四年級生及一年級生前第一中學之德文法文班許昌中學全校開封中學之第一年級生等。併入該兩校定於九月十號以前施行編級試驗。已知照該縣該校等遵照辦理矣。

▲天門小學教育研究會　湖北天門全屬縣立小學五十餘校。其教育實施方法。校自爲政。不相聞問。殊鮮觀摩之益。現經該縣小學管教員黎君際明等。集各校同人組織小學教育研究會。擬訂簡章十條。呈請教育司立案。業經省行政公署指令。准予立案。聞該會已擇定會所。按期研究。先從討論各種教科書內容入手云。

▲上海務本女校改歸縣有　上海西門外黃家闕路之務本女校。曾由吳畹九君創辦。年來成績絕佳。而虧累不少。刻由吳君將該校捐歸縣有。經縣議會議決。改爲上海縣立第一女子高等小學。內附設文學科家事科。凡十歲以上二十歲以下之女子。有初等小學畢業程度。或與之有同等學力。由各市鄉公所保送。或由個

人介紹。均可投考。全年納學費高等小學銀十二元。文學家事銀十八元。如寄宿者加膳宿費銀五十元。現定於本月初開校云。

▲德國女學之發達　近年來德國大學女生人數驟增。據某醫學報最近調查今歲秋季入學之始。德國二十一城市大學計共招收女子正取生三千四百三十六人。女子自由聽講生一千零三十七人。其中以學醫者最佔多數。計共七百九十八云。

▲和蘭海牙萬國教育會議問題　本會會期。定本年十月。提出之會議問題。凡十有五。茲錄於下。以供教育家之研究。(一)宗教與教育。(二)政府與教育。(三)關於職工之教育機關之組織。(四)外國語。(五)關於學校衛生之諸問題。(六)教員養成法。(七)歷史教授法。(八)男女混同教育。(九)勞動者職工並其監督長等與高等智能者之技藝教育。(十)父母與學校之聯絡及關係。(十一)甲國之教員與乙國之生徒間相互之聯絡。並甲乙兩國之教員及生徒間相互之聯絡。(十二)女子教育。(十三)家內使用人與教育。(十四)關於教員及教員組合間所行之革命思想之諸問題。(十五)盲聾啞者之教育。



學事視察談

陳文鍾

興一學校也聘校長延教員而使之擔任一校職務其事至繁其責至重無待言也然而今後人材頗多新進新進之人經驗不足勇氣有餘倘能出其心思才力極意經營以其理想徵之事實則教授之順序訓練之方法必有成效可觀然此非積二三年之心得同僚者之研究其希望安有達到之時若伏處一校自信完美則進步必戛然中止故無論何校當以視察爲競爭此校優良試以同邑之學校較之則知缺點良多以他邑之學校較之則知設備未善由是觀之改良尚矣辦學者當採取他人之所長以補我之所不及苟有所得卽記載之積之既久興趣自生學校進行烏有底止此不特一地兒童之幸抑亦國家之福也然則校長教員必先具沉毅之心奮勇之概一心不亂著著進行轉眼之間已能搜集優良模範的事項以實施之於吾校日新月異進化無窮常能得乎風氣之先而不落乎時勢之後是非校長教員廣行學事視察不爲功不然者一得自封悉仍舊貫則無異行路者之徘徊復徘徊而欲思追急馳捷足之人也證之事理胡可得哉蓋學校進行應乎時勢而時勢日在進行之中故教育者之任教育事業也如舟行逆水必力爭上游方冀得勢偶一停棹則落乎人後矣故昔之所謂優良學校今日思之正未必爲優良也今之所謂優良學校後日觀之亦決未必爲優良也校長教員勤於視察常使學校進行與時蛻變是則急起直追一刻不容稍緩也今之校長教員沾沾自足無待他求卽偶行視察不能十分研究甚至攝其

糟粕棄其精華所謂逐客觀之新奇而遺主觀之實際則又何裨於教育事業哉故我今日所主張之學事視察同時必須研究其視察之結果也

(一)視察之方面　校長教員欲行學事視察當向何方面行之乎茲就有關於吾人者述之

1小學校長必須向該邑之市鄉內舉行參觀市或鄉之小學校約每月一回

2小學校長必須向本省內之師範附屬小學校舉行參觀約每年一回

3小學校長必須向鄰縣小學校舉行參觀約每學期一回

4小學校長須於二三年中參觀鄰省或遠省之小學校一回

5教員參觀本校之他教員授業必須每週一回

6教員於附近之小學校須常常參觀之

如上所云部署既定而後將各方面之小學校廣行視察洵爲必要之圖如能再以視察之結果研究而利用之則其教育事業之成績決能隨時勢而轉移且可免一切窒礙也但參觀之時未免耗損旅費如能於學校經費中預爲提出亦無不可試以異日所得結果而論未可以尋常浮費目之雖然學事視察一事今雖稍稍聞之然猶未盡實行也設教育諸君聞風興起則於學校前途庶有裨乎

(二)視察之方法　參觀他人之授業視察他人之學校則必搜索其教授之疎忽探究其訓練之缺點此等見解盡人皆知而在視察者見他人之疎忽缺點急宜引以爲戒然猶須持積極的態度見他人之長處他校之優點又當汲汲倣行要之凡參觀一人之授業視察一處之學校至少亦須發見其優良之事項二三處多則更善優良事項卽爲我之模範採取之利用之在人自爲之而已然則今之參觀者苟抱此宗旨急謀教育上之種種改良則今後學事進步之速可操之左券矣

(三)視察之結果　參觀學校之結果必須行下之三種方法。

第一當有視察報告會　卽全校職員（或請市鄉長及學務委員列席則更善以便商酌本校將來之進行方法）將關於視察之結果開詳細報告會而此等報告必用列舉體將所採集之各種事項一一列舉而報告之而所報告之事項設有未盡善者得受列席者之質問。

第二當有視察之報告書　如前項或用口頭報告外更須以其要點作詳細之報告書以供後日參考且便開討論會時之修正如得全校職員多數同意之事項校長得提出之保存於學校

第三當有關於視察結果之會議　如某敎員認爲優良事項之報告該校是否全體承認抑能否實施因是則當開討論會以所報告之事項一一批評之幷評議其可否採用然後定出該校最後之意見此事對於利用視察結果上極爲緊要否則有輕信實行之弊

以上所述對於學事視察爲當然採用之手續苟稍費時日不惜旅費利用此視察結果於學校則獲益非淺然今日一般小學校類不知注意於此實爲一大缺點易曰天行健君子以自強不息嗚呼今之身任敎育諸君子其急反躬自省愼勿因循怠忽徘徊中道須知時不我待也

歐美體育界之新傾向

太玄

體育之意義　體育之意義其範圍漸推漸廣往往有與體育無直接關係而紛紛議論抑且見之實行者自消極的一方面言之則除去健康之阻害者於各種衞生自必當有完全之設備自積極的一方面言之則無論社會學校家庭凡遊戲運動及娛樂之設備必使俱臻於完全然後乃可進謀於健康此種思想不僅體育家唱導之卽普通人士亦莫不視爲重要冀其實行今試就此意徵之各方面舉一二三例明之如下。

新鮮空氣　空氣爲保持康强增進健全之最重要物。世人欲廣爲利用之。故近來盛行室外運動。德國至有行裸體運動者。而患結核之兒童。其在都市者。則於屋上教授之。其在田舍者。輒於林間教授之。美國芝加哥電車戲園大建築場等處。常強制使行換氣法。即家中夜寢。亦多主張開窗以納外氣。

與自然界接近　文明進步。吾人之生活狀態。漸與自然界相遠。故必設法祈與之接近。第一、宜於都市中建設公園。以便運動遊戲之用。鑿池以習水泳。累沙土爲遊戲場。復闢其一部分。俾兒童從事耕作。人煙稠密。土地狹隘之處。則壅土庭間。以培花草。或使飼養禽獸。枯死即製之爲標本。第二、攜兒童至自然界中。如利用暇日。徒步旅行。循行海岸。徘徊林澤間是也

涵養國民性之要素　文明進步之弊。諸事多流於局促。惜陰節費。在在無敢自恣。而悠暢閑雅之美風。因之喪失。於是各國顧而慮之。咸起而保存其舊昔相傳之習。用以涵養其國民之特性。如音樂舞蹈等法。均引而用之於體操上。又舉歷代之風俗。演諸戲劇。此皆近頃各國所盛行者也。

體育事業與他事業之關係　社會事業。均爲組織的。不克單獨自存。體育事業。亦必與心理學、教育學、兒童研究、社會等事相交涉。始足以增其進步。最近乃與衞生及倫理相結合。成爲一種社會道德。例如對於破壞家庭戕害子孫之疾病。力講其預防救濟之方。而結婚上應有之知識。亦切實講求。此其證也。

跳舞與體操　各種跳舞。亦儼然與瑞典德國等式之體操並行不悖。世人見跳舞盛行於學校。每以爲有舉世軟化之憂。此大誤也。



教育小說 黑偉人（續）

抗父

第三章

某日予方執役於礦。竊聞人言費基尼亞某地有一絕大之黑人學校。初謂黑人學校之大莫過我麥丁者。心異之。惜言者稍遠。語不詳晰。爰摸索而往。悄立諦聽。其人繼言。是校爲吾黑人而設。且儲資頗充。貧而勤敏者。得免膳宿費。或減徵半。校中課程。兼授實業。於謀生者良便。予是時怦怦意動。若以天國視是學校。謂一遂觀光者。當無異登仙矣。其校爲何。則漢蒲敦師範學校。兼農學校也。顧其地何在。距麥丁幾何里。取何道而往。都茫然不曉。所憧憬於胸次而寤寐不忘者。僅此欲入漢蒲敦學校之一念而已。

自時厥後。仍爲礦工者又數月。會聞路易萊飛訥家將傭一僕。是家主人央克也。自維藹們忒徙此。擁巨產。鹽煤諸礦。都屬其所有。其夫人韋歐拉萊飛訥。以御下嚴峻聞。待男僕

尤甚。傭其家者。率不踰月而辭去。僉言、女主人性躁。予念受傭是家。究較礦工差勝。爰乞於母。爲言之。月獲五弗。初至其家。震夫人嚴厲名。見輒惴惴然。未幾。旣深悟其性情。非果不易與者。夫人蓋有潔癖。作事必敏捷而有條理。乃克當意。垣墉戶牖。偶有殘汚。卽刻督人葺治之。匪是則不適。且胸懷坦白。好直言。若詐與惰。其所深惡痛絕者也。

自受傭於萊飛訥家。至游學漢蒲敦。經時幾何。今不能省憶。然大約一載有半。其間受感化於夫人者。視他日學校所獲。蓋不多讓焉。迄於今。居家或行路。每見紙屑。必拾而置之。庭階蕪穢。必自掃之。樊垣損毀。必自繕之。柱壁汙舊。必自墁之。衣破鈕脫。裍襠膩垢。必自澣之綴之。幾於習慣成性矣。而溯厥由來。實當年夫人嚴訓。有以策勵之也。事夫人稍久。漸由憚畏而生愛敬。夫人亦不以予爲不肖。優加信任。愍予失學。而嗜讀。恆溫言相褒勉。比冬。期許分餘晷。日赴讀一小時。迄春而止。翌年之冬。亦如之。惟予之讀書。強半恃夜分。或獨力自修。或就正於他人。未嘗間寒暑焉。始購置書籍。卽在是時。主家有盛餅之空匣。乞得之。爲我書笥。積久。居然有書數卷。爾時顧而樂之。謂是我財產也。

方是時。雖心感韋歐拉夫人德。而游學漢蒲敦之夙志。仍未須臾忘。洎一千八百七十二年秋。志益決。顧行程若何。旅費幾許。其茫然不辨。如曩昔也。深韙此舉者。惟我慈母。然又

謂年稺貧絀子身遠征終艱釋慮以請之堅彊爲諾予自就傭以來原意儲所得資供他日學費顧爲數微纔父又移佐日用及整裝已空無所有幸予兄約翰允罄力設策然以鑛工所入又有家計之累所蓄蓋亦僅矣

里中黑人聞予有漢蒲敦之行相與豔羨不置其中馬齒漸增者大好年華已銷磨於奴隸生活一旦見有遠別鄉關負笈求學者則以爲夢想所不及其愧且歆亦人情之常耳將成行前有餽予以巾者有贐予以銅幣若小銀幣者厥意拳拳既感謝之愈引爲快意焉

及期辭家人就道予無多行李一敝且小之革囊納平日衣襪數事蓋財產盡在此中矣母自念年老體孱慮相見之無日故我母子言別視尋常尤悲然母不欲傷予心猶忍淚彊顏爲勸勉語比行數十武回顧老母方癡立而目送也

自麥丁至漢蒲敦約五百哩時東西費基尼基尚無汽車直達行旅往來多搭舊式驛車濡滯甚予固貿然成行不審旅費之約數去家未幾漸悟資斧難繼心恆懸懸一日車越嶺而行及麓天已暝御者止於旅館之門同行皆白人紛紛下車予觀旅館陋而狹意卽爲車客專設者爰尾白人往既而逆旅主人殷懃導衆客入室獨予一黑人赧然立閾外

無過問者佇立有時見侍者捧盃盤過知爲諸白人設食矣初意、膳宿之資必不菲腰纏羞澀行程未半那能多耗而時入初冬費基尼亞山地苦寒勢又不能徹夜露立計惟哀懇於主人縱不得一飯或能貸我一宿屢囁嚅欲陳而遲之又久竟無以面向我者噫、豈知若輩拒我尙非以無資故直以膚色相殊未嘗置我於眼中耳黑膚之况味至是乃躬嘗之矣予不得已退立門外往來蹀躞度此永夕寒甚則呵氣搓手兩足重蹈地取暖幸有早抵漢蒲敦之一念始終盤旋胸次遂於逆旅主人之涼薄亦付諸淡忘焉

其後數日爲省儉計時或徒步時或乘車迨行過里欺蒙忒而囊空如洗矣里欺蒙忒去漢蒲敦尙八十二哩一殷闐之都會也抵其地已天晚予生平未涉足都會此間又無一稔識者惘惘若自失叩旅舍之門而假宿則躊躕顧我索錢無以應歷五六家都如是時久疲又飢寒交迫彳亍街頭信步所之過食肆望見賣鷄蒸餅之屬熱氣歕騰芳香四溢益饞涎欲滴默計將來未知有無飫此珍味之日又轉念自笑謂目前求粗糲充饑且不可得遑他問耶

夜漸深矣寒月斂影路人戢迹猶挾持革囊漫步不止然餒且憊足力既輭精神亦苶敝竟不能彊支偶見江干有數板爲道以便舟人上下者四顧無人遂取革囊作枕偃臥板

上忽忽睡去無何足音跫然亟驚醒天近曉矣片刻美睡元氣稍蘇而饑腸轆轆終甚困、頓於時旁皇瞻顧以待天明瞥見江中有巨艦似是運生鐵而來者方招人卸載乃走謁船主請爲短工船主、白人也詞色溫藹爲首肯予乃賈勇從事經時約計應得工值已足謀一飽始入市覓食自信有生以來味之甘美無逾是日朝餐者飢者易爲食古人之言不我欺也

當工作時船主覷予舉動似頗愜意謂是船載貨多裝卸需日倘不以工資爲菲可續爲之予欣然諾蓋數小時之酬勞僅足果腹而去漢蒲敦尚遠旅費仍無著暫傭於此計亦得然終不願久延故事事求省卽投宿之資亦未敢破費援第一夜例漫遊市中倦則臥於板道而已厥後某年道出里欺蒙忒承是地黑人同胞設會歡迓與會者無慮二千會場卽距露宿處不遠彼時謬承諸人厚待誠予之榮幸然若使予質言之則最足動我心者寧不在莊嚴華美之會場而在彼荒涼寥寂之板道也

予計所得資已足抵漢蒲敦迺謝船主辭去至漢蒲敦之日懷中猶餘五十生司噫嘻、予之受教育此其資本矣自離家以來可謂備嘗艱辛然一朝瞥見漢蒲敦校舍之門頓覺前此無限苦楚舉足償之而有餘是校基址廣大造以磚樓凡三層輪奐閎麗自予言之

直生平所未寓目者忖其建築之費蓋不知幾許然轉念以思使醵貲築此者及見我此時感動之心情且一思學生數千人之踴躍待教當亦無殊於我則必撫躬慰悅謂前此貲勞不至浪擲於無用之地或進而擴充此等美舉也矣於時衷裏瞻眺輒有無數感觸環起於心中念茲身世從此聿然一新若脫凡胎重見天日則驚且喜又念歷年以來所昕夕以希者今竟映入目前則又勇氣百倍謂後此無窮期望第竭全力以排萬難亦不患其不我償也

既入校趨見校長白來意滿望一諾之餘編定班次於心乃釋惟自顧多日以來食不得飽衣不得更體不得沐浴顛頓風塵已慚形穢在校長心目中其謂我何將憐而納之耶抑目爲乞丐爲無賴而麾諸門外耶設想及此則又憂疑叢集心搖搖若懸旌時爲校長者曰瑪克夫人顧予狀未明言許拒予不便瀆陳垂手斂容側立俟命蓋冀有以自見使觀我者或將以爲孺子可教也繼見他生請受業者先後數人均邀允仍不及予失望之餘意漸不平謂苟假以試驗之機會安見我必後人者

越數時瑪克夫人顧謂予曰隣有讀書室亟待用其爲我糞除之予忻然受命曩居萊飛納夫人家灑埽一役我所慣爲今不患無見長之地矣於是執箕帚奉巾匜走入隣室掃

地。者。三次遍拭几案。暨陳設各器者。四次。雖一隅。一隙。亦揩擦及之。必令纖塵不著而已。又復整列諸物。使井然有序。蓋自知一時勤惰。即終身成敗所繫。故矜慎乃爾也。事竣。覆命瑪克夫人躬來檢點。白人婦女於潔治家庭各事。本所著意。夫人尤精細察視。維周久之。始徐徐謂予曰。汝肄業於本校。亦可、噫。斯語也。自予聞之。可謂榮逾華袞。今而後居然爲一有幸之身矣。世之初入哈法德大學。耶爾大學而應試中程者。非不暢然得意。而視吾之灑掃及第。容有遜焉。即予於後來雖亦疊經考試。終未有若是日之怡悅者也。入學於漢蒲敦校。爲予生第一得意事。今日信筆書之。不覺喋喋。有未躬閱其境者。或以吾言爲不信乎。實則當時漢蒲敦及其餘諸校。以是拔取學生者。往往而然。若今世少年男女。則率以巨金購教育矣。

予既以灑掃見知於瑪克校長。未幾。竟以校僕一役相屬。予大喜過望。蓋獲供斯職。則宿膳之需。強半有所出也。予所筦者。計十餘室。夜嚴扃鑰。必較旁人遲睡。晨興然爐火。畢。即匆匆粗溫功課。以是未及四時便須下牀。幸予居恆耐勞。尙不以爲苦耳。

瑪克夫人誘掖諸生。誠篤而周至。終予之身。受貺良多。迄於今日。追溯師恩。未嘗不耿耿。難釋。然曩在漢蒲敦學校。日獲沐其感化者。尙有一人焉。此公人格印入後進腦中至強

且永是誠不可不珥筆特書者也其人爲何曰將軍亞穆司特隆格

今也予於英美名流獲分瞻仰之榮者固不一其人然使予質言之敢謂人物之高偉不得不爲亞穆斯特隆格將軍首屈一指予出身於奴隸託業於礦工爲濁流所浸漬者久矣後入漢蒲敦學校乍覩此公面祗覺一種超軼世界之勢力彌漫旁薄其左右頓令仰瞻顏色者躬被激刺永不能忘於斯時也若恆曜在空衆星爲之吸攝若春陽到地萬彙爲之昭蘇若於沈醉煩熱時忽嚥冰雪而心地淸涼又若幽居久蟄忽入曠原吸空氣而百體舒暢洎乎親炙稍久則又覺其超潔具足之精神涵蓋一切益使人有儀態萬方高深莫測之慨噫嘻予何幸而覩此至人之影耶又何幸終此公之身長使予親近其芳徽耶我漢蒲敦學校建築之完善課程之美備教師之循循善誘姑弗具論竊謂卽無此數端者但得如公其人收薰陶濡染之效旣足發揚教育之眞價矣成年以往恆持此見地以忠告當世教育家曰汝之教人勿僅以硏鑽故紙爲能事勿徒以器械精美設備周匝爲足矜許能以人格相感化者乃不媿爲自由教育耳於小學校然於專門學校亦然

後年予卜居達士凱克時將軍寄居我許凡二閱月是時距公之卒僅半歲耳公患痺症已篤體羸息促罷殆萬狀然爲教育後進故猶彊起治事夙夜罔間試問古今名人中能

若是舍己徇人者果幾許乎公之爲南美學校事殫誠盡瘁蓋無殊於曩在漢蒲敦之日是故赦奴一役雖曾披堅執銳與南人相見於疆場而事定以還全體南人不稍敵視且感佩之精誠所格非偶然矣

漢蒲敦諸生愛公如父母敬公如神明公有所施爲未一蹉跌者良以諸生能體厥意而翊贊之之故僉曰掣公肘者吾不忍也猶憶公客阿臘法瑪日四支不仁出入恃椅代輦一日有舊門人某舁公坐椅登山及巓而憩其人喜形於色呼曰今日得爲公御矣足自豪矣其愛敬之忱蓋如此

方予肄業漢蒲敦時負笈者踵至宿舍隘莫能容公乃晝策張布爲天幕代之有相告者曰公聞年長諸生冬居天幕謂能耐苦引爲快慰於是人人欲有以悅公爭請入幕而後至之生以是獲增額焉予亦居幕者之一布幕本不嚴密有類野宿當夫嚴冬深夜風緊雪飛往往手足僵直肌膚皸瘃殆不能耐若斯情況公或不及知以諸生中始終無一不平之言也公篤守規律每日黎明必躬至天幕巡視一周慰勉諸生諸生是時得公一言倏焉方寸回春元氣復活舉終宵之困苦既渾忘於無迹矣

予頌將軍功德累牘不休雖然非獨厚於一人也爾時耶穌教男女多人於放奴事始終

力任勞怨。戰罷。更各委身學校。爲吾黑人拓闢文化。其行之芳潔。其心之誠摯。百世而下。猶當欽羨。矧吾儕黑人躬被德澤者乎。亞穆斯特隆格將軍。又是中之卓著者。特表而出之。用昭厥範云爾。

自予入漢蒲敎。可謂生涯一變。眼前事物。多我身所未曾經者。以是隱獲無窮敎訓焉。如蒙案以布。如敷榻以裀。如進食以刀匕。又如守晷而就餐。晨興而漱齒。定時而入浴。凡是諸端。自我視之。都若新奇。愛好整潔。予以是始曉然也。其最有裨於予者。莫若勤浴。由來吾儕黑人。慣於穢垢。經年不沐。亦泰然安之。比居漢蒲敎。乃悟澣濯一事。效不獨在攝生。又所以培自重之心。謀進德之助。由是畢業以還。不改此習。雖在客途。亦一日不浴。則身心不怡。時或寓黑人家。浴室無可得。必覓溪流而濯焉。且以置備浴室。數數勸我黑人也。

如校規。言膳宿之需。計月徵十弗。有不足額。得以勞作相抵償。予貿然至漢蒲敎。懷中僅餘七十生司。及期見索。費安從出。幸入校未幾。吾兄約翰以數弗郵寄。勉獲應命。不爾者。殆矣。供職校僕以來。知非兼人之勞。罔克濟事。由是黽勉奉公。日懔懔焉。既而校長見諭。應獲酬值。足償膳宿費。心爲差慰。然未能以是解予之厄也。學費歲計七十弗。於我猶爲巨額。校僕所入。僅僅充膳宿。設學費無自措。則舍退校外。度無長策。故予之僥倖成學。實

出莫爾剛君厚賜格里非資莫爾剛君紐培德福人也以培植後進爲樂願擇我校諸生之家貧志篤者爲任學費予以亞穆斯特隆格將軍推獎受佽助於君卒業而後乃造君之門謝其高誼且頻頻請益焉

猶有窘予者一事則書籍衣履諸物無力購置是也以云書籍尚可暫假於人偸暇趣讀至衣履諸物則攜以來者盡於一小革囊經時且漸敝而亞穆斯特隆格將軍嚴守整潔常召諸生整列勘察衣履有襞裂者鈕脫者沾染油漬者輒警戒之予始終僅著一襲以事勞役而欲保其不垢敝非至可窘者乎以是乘夜自澣衣襪覓火烘乾及朝而再御之者蓋屢屢矣長此以往計畫終窮幸其時有好義之士以廉價購運北地舊衣分頒貧兒不有茲舉則予之能否畢業於漢蒲敦究屬一疑問也

漢蒲敦宿舍無多予之始至也八人同居一室皆先我來者夜就臥見諸人展布罽二合以爲衾其明晚則移而下之合以爲褥歎爲剏見亦倣爲之後悟習用此法可以耐寒更持勤勞人焉

漢蒲敦諸生都三四百人多成年男女有年既四十許者故予於生徒中猶得以少年論衆率奮勉自朝至暮非誦習卽操勞憶得經一年許了無機緣與通款洽其努力用功可

想見也固知人之求學貴與事物相觸接矧行年長大而欲索知識於書籍所得亦既不深交際之益誠有未可恝視者顧吾儕當年迫於光陰厄於境遇其埋頭伏案惟日弗及亦非得已縱令實地閱歷所獲未足而其精心果力亦庶乎足償之諸生中迍邅困苦如我者正不乏人大抵事畜有待衣食不周既須萃厥全力摩彼學藝之壘又必分其餘勇斬此貧苦之關自非個中人有未易喻茲況味者矣

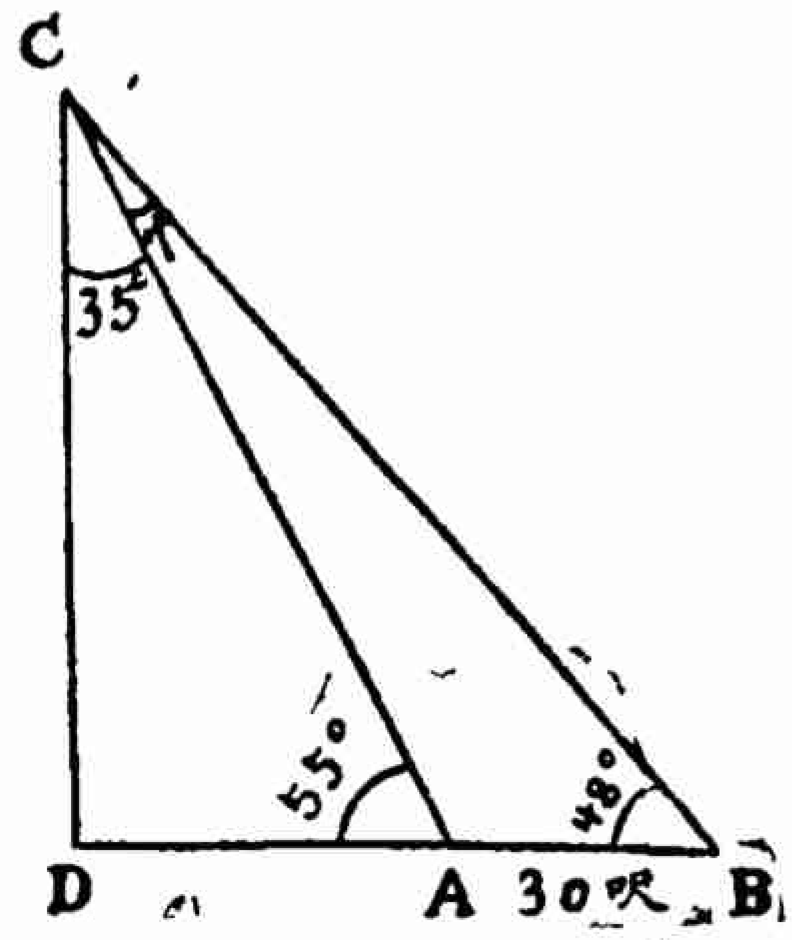
當時人人意中莫不懷一改革家庭感格社會之想望其專爲一身計者敢謂絕無是人焉教職各員尤昭昭之坊表也諸先生輩爲我生徒竟日辛勤殆無寸晷可云謀樂所引爲樂者目覩吾儕學識之進武而深信教育事業之成功云爾意他日史官珥筆次第人物於彼時爲我黑人開拓草昧之諸教師不得不首及之且南美諸省豔玆令譽而聞風興起者度亦不遠矣

（未完）

答問

問　河之彼岸有一塔人在此岸望其頂而塔所乘之角爲55°（卽視線與自目作線平行於地平線之線所夾之角）今退後30呎望之則塔所乘之角爲48°求河寬已知 $L\sin7° = 9.08589$ $L\sin35° = 9.75859$ $L\sin48° = 9.87107$ $\log3 = .47712$ $\log1.0493 = .02089$ 此題乞示以解法　（湖南棨庵）

答　如圖。CD爲塔高。AD爲河廣。其解法如左。



由ABC三角形。$AC : AB :: \sin48° : \sin7°$

$$\therefore AC = \frac{AB \times \sin48°}{\sin7°} = \frac{30 \times \sin48°}{\sin7°}$$

由ADC三角形。$AD = AC \times \cos55°$

卽 $AD = AC \times \sin35° = \frac{30 \times \sin48°}{\sin7°} \times \sin35°$

而 $\log AD = 1.47712 + 9.87107 + 9.75859 - 9.08589 - 10 = 2.02089$

$= \log 104.93$

故知河廣爲104.93呎。

問　數字均有奇偶可分獨0則偏索各書未之或見鄙意以爲從位置上（謂奇偶相間）從性情上（謂奇加奇得偶奇加偶得奇……）觀察絕似偶數究竟是否敢乞指教

（義烏陳融）

答　奇偶者。就數而分別之也。既爲0。已無數之可言。似當超乎奇偶之外。足下謂其絕似偶數。蓋以正一與負一。均爲奇數。0在其間。宜爲偶數。又凡以偶數加減於他數。不能改變他數之奇偶。今0亦然。又凡奇數減奇數。偶數減偶數。所得皆爲偶數。今0則由相同之奇數相減。相同之偶數相減而得。亦適與偶數之例相符。又凡以奇數乘他數。不能改變他數之奇偶。以偶數乘他數。能使奇偶之他數。皆成爲偶數。今以0乘他數。能使奇偶之他數。皆成爲0。又適與偶數之例相符。故有此言也。足下此言。極爲有味。雖未敢竟斷爲是。然欲別尋可指爲奇數之佐證。卻猝不可得也。0有此性情。一旦爲高明所指出。佩服之至。

問　有數學題云步兵一聯隊列成方陣每面人數若干餘42人若每面增2人則不足118人問此聯隊之兵幾何　（泰縣黃競）（長沙寧纛）

答　此題用代數解之甚易。今仍用數學解之如左。

$42+118=160$……爲每面增2人時應增之共人數

$2\times2=4$……爲　〃　方陣之隅之人數

$160-4=156$……爲　〃　方陣之兩廉之人數

$156\div2\div2=39$……爲2人未增時方陣每面之人數

$39\times39+42=1563$……爲聯隊步兵之人數

問　有算題云父子二人各不知歲但云父歲之二倍加子歲之六倍爲一百歲問父子各幾歲苦思不得解法乞示　（長沙寧纛）

答　此題不言父子相差之歲數。其答數無定。可依無定方程之法求之。

設父之歲數爲x。子之歲數爲y。則

$2x+6y=100$　　$2x=100-6y$　　$x=50-3y$

觀第三式。則知y之同數。可以自1起、遞加1、至16止。其x相配之同數。可以自47起、遞減3、至2止。但其適於本題之用者。則至多不過九個。其y之同數至9而止。x之同數至23而止。

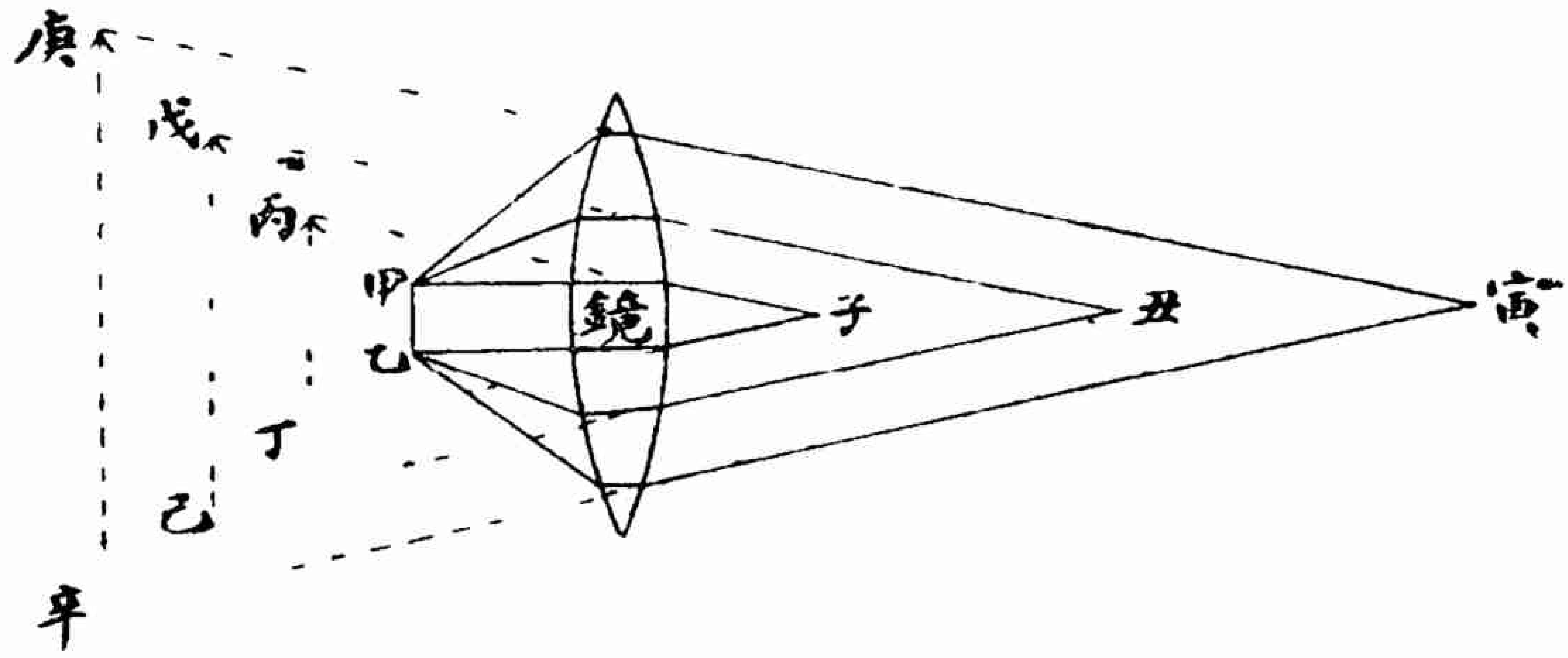
即 子之歲數＝1或2或3或4或5或6或7或8或9

則 父之歲數＝47或44或41或38或35或32或29或26或23

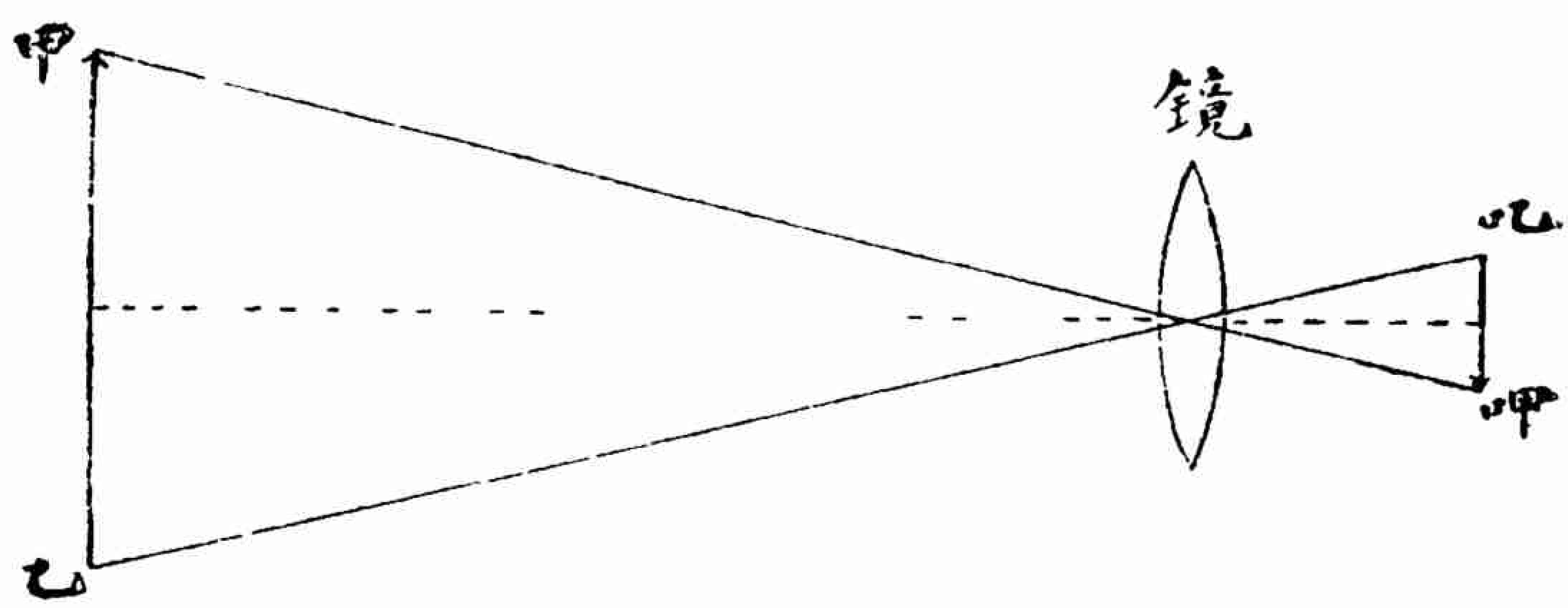
問 商務印書館出版之理化示教第八十號問題有云「以凸鏡視物離目愈遠則愈大若凸鏡離物過遠則見倒影試以圖明之」其圖之繪法請詳之（爪哇陸子明）

答 以凸鏡視物離目愈遠則愈大。以圖示之。如(一)式。甲乙爲實物。其前端置一凸鏡。由子字處窺之。則見丙丁之幻像。比實物爲大。若由寅字處窺之。則見其幻像庚辛。不但比子字處所見之丙丁爲大。且比丑字處所見之戊己爲更大矣。若凸鏡離物過遠。則見倒影。亦以圖示之。如(二)式。甲乙爲正立之實物。隔凸鏡遠望之。由物返來之光線甲。則被凸鏡所折而如呷。乙亦如之而爲吃。故乙甲之大實物。縮小而爲呷吃倒立之實像也。

式(一)



式(二)



問　幾何學定義兩直線永不相交者謂之平行又定理凡同在一平面上之兩垂直線必平行據地理學及物理學之地心引力凡物必爲地心所吸引而向地心則同在一平面上之垂直二直線亦必向地心是相交於地心也明矣何定理定義之兩相矛盾也

(長沙常迪遵)

答　地面之兩垂直線。能至地心而相交者。以地面係球面非平面故也。幾何學定理所謂必平行者。係指平面上之兩垂直線而言。故與定義並無矛盾。



附錄

學校教育採用實用主義之商榷

黃炎培

教育界諸君子鑒之。吾今借此短帙。欲與諸君子有所商榷。間嘗竊議今之學校教育。殆未盡善。教育者。教之育之。使備人生處世不可少之件而已。人不能舍此家庭絕此社會也。則亦教之育之。俾處家庭間社會間。於己具有自立之能力。於人能爲適宜之應付而已。析言之。卽所謂德育者。宜歸於實踐。所謂體育者。求便於運用。而所謂智育。其初步一遵小學校令之規定。授以生活所必需之普通知識技能而已。乃觀今之學子。往往受學校教育之歲月愈深。其厭苦家庭鄙薄社會之思想愈烈。扞格之情狀。亦愈著。而其在家庭社會間。所謂道德身體技能知識所得於學校教育。堪以實地運用處。亦殊碌碌無以自見。卽以知識論。慣作論說文字。而於通常之存問書函。意或弗能達也。能舉拿破侖華盛頓之名。而親友間之互相稱謂。弗能筆諸書也。習算術及諸等矣。權度在前。弗能用也。習理科。略知植物科名矣。而庭除之草。不辨其爲何草也。家具之材。不辨其爲何木也。此共著之現狀。固職教育者所莫能爲諱者。然則所學果何所用。而所謂生活必需者。或且在彼不在此耶。

自社會困於生計。於是實業教育問題。蓋起。一世之研究一般論者。謂將以教育爲實業之先導。不得不以實業爲教育之中心。其道維何。曰多設實業學校也。曰於普通學校加設實業科也。曰提倡實業補習教育也。潮流所趨。幾不聞有歧出之論調。余亦推盪此潮流之一人也。進而思之。誠將以實業爲教育中心。則一切設施

必求悉與此旨相合苟於普通諸學科不能使之活用於實地之業務此外管理訓練亦未能陶冶之使適於實際之生活而徒專設學校增設學科譬猶習運動者感寬袍大服之不適也特製一種運動用衣襲於其外乃其裏衣之寬大如故可乎哉夫裏衣苟猶是寬大也將何從襲此特製之衣襲矣亦安能達其適於運動之目的彼不從事於普通諸學科之改良而徒專設學校增設學科何以異是

十年以來吾國民思想界不可謂無開拓活動之進步而獨至物質文明則奄然無生色識者憂之謂殊與救國之道相背馳也今夏美教育家孟羅博士東來既覘吾國教育現狀。語余曰。貴國未嘗無優良小學校第以余所見一般學校。理化等科。程度去歐美太遠。殊無以爲富國之本。又曰。貴國地層以上之農產。地層以下之礦產。如此天然大富源。加以民俗習於勤儉。苟能於教育注意此點。以余覯外人觀之。致富強易易耳。君其善爲之。余聆此語。未嘗不感孟羅君之厚意。頗欲於小學注意輸入理科知識以植其本雖然今小學校未嘗廢理科也而若此毋亦其所取之材與所用之法不能使之應用於實地之業務使然耶

凡此諸念。鬱勃於余胸際久矣。頻年所見所聞。皆若詔余以所傾向之未嘗謬。而益增余之鬱勃也。猶憶兩年前。赴某省之某埠。參觀某師範學校、以有所親肄業。得索觀各科講義。不禁喟然感嘆。所最可詫者。教育科講義。於理論剌剌不已。中間羅列教育家姓氏學說。亙數十紙未盡。至各科教授法。實習教授。全未暇及。而去學業僅數月矣。其他學科。大率稱是。余以所親故。感憤倍至。反而思之。余輩往日執業於學校。凡所設施。果能使來學者所得確實否。適於應用否。果不見憾於生徒親屬否。此亦五十步之於百步。吾過矣。吾過矣。自儆之不暇。而敢詛人乎哉。

今歲某君貽余書。述某校教科之缺點。節其語如次。頤

與諸君共讀之。

近見師範教育有一種危機。請研究之。某師範某科三年畢業。問其課程。則修身講倫理學。國文讀極高深之古文。教育科心理學一大本。講述時黑板上列舉外國人名無數。敍沿革極詳。教育理論。僅總論一篇。已印有二十葉之講義。博物則用中學校教科書之最詳密者。理化大講方程式。算術外又學代數。滔滔論因子分解法二三週。而調查其成績。則倫理學名詞難記。心理學觀念概念不能區別。意志二字不能解釋。教育理論。但知外國人名。而學說之取義未明。理化方程式。但識外國文記號。養氣性質如何。居室通氣法如何。均未能明。代數算術習題。均待教師板演而鈔之。

自讀此書。使余改良學校教育之念大熾。夫此等學校。在今日已算難得。其病坐太過。以視夫校長教員相率怠廢職務者。奚止加人一等。然而專事注入。不顧生徒之程度。與其來學之目的。流弊所至。卽諸生中容有天姿超拔。能自領會者。未必盡如某君書云云。顧欲以之應用於小學教育難矣。設此一般師範生。卽以所受不顧程度不問目的之教育。轉而施諸將來之小學校生徒。教育前途。尙可問乎。

今秋以事至南匯。遇故人馬君亦昂。馬君前十年在鄉共演說提倡設學校與新教育者。極言今玆學校教育方法之未善。學子自入學校。起居飲食。無一不與家庭與社會相扞格。寄宿者尤甚。往往畢小學業。習農則畏勤動之多勞。習商則感起居之不適。而自實際應用上觀之。其所學固一無所得也。循是不變。學校普而百業廢。社會生計絕矣。言次不勝其憤慨。諄屬余設法改良。心爲怦然。

此皆促余提出改良意見者。往者嘗就小學各教科。假定以實用爲目的。而設改良之方法如次。

◎修身　注重偶發事項及作法

國文　讀本材料全取應用的作文力戒以論人論事命題多令作記事記物記言等體（記物置實物於前爲題或令寫實景）尤多作書函（正式書函便啓通告書均備）或擬電報（書函彙授各種稱謂及郵政章程電報彙授電碼翻譯法電報價目表等舊時官鄉要則今之官商快覽以及坊間印售之日記冊附載各種實包有無數適於應用之好資料）習寫各種契據式書法注重行書

歷史　除近世大事擇要授之外全不取系統的授以職業界之名人故事等

地理　多用畫圖少用文字畫圖必令自習彙與手工科聯絡製爲圖版（如京津間所售知方圖等）上繪山脈河流道路都邑區域注明各種名稱及物產時就運動場劃爲各種地形令之熟習

算術　演算命題多用實事或實物習諸等必備各種度量衡器使實驗之關於土地面積則令實地量度彙授珠算簿記（並宜略授各種新式簿記）示以鈔票錢票式樣及各國貨幣並授驗幣法（或疑此類於商業學校非普通學校然試以驗幣一事論孰不用銀幣而眞贋錯出隨處售欺則雖認驗幣爲普通必要之技能可也）

理科　其材料一以人生普通生活所接觸所需用爲斷時利用事物到吾眼前之機會而教授之絕不取順序的（如先植物次動物礦物生理衛生又次及理化此法絕不取之）教授務示實物遇不得已時濟以模型標本必令實驗切戒專用文字憑空講授尤多行校外教授修學旅行

圖畫　雖簡單之形體亦參用實物寫生如繪筆示

以筆杯示以杯鳥示以鳥之類(或用標本)、尤勵行聯絡他科方法

手工　宜與圖畫聯絡無論矣尤宜置實物於前令倣造之其材料其方法務求爲他科策應但仍須適合於生徒程度

體育　采用鍛鍊主義兼視地方情形令習生活必需之特種運動如陸則騎馬水則游泳等

如習外國語注重會話

如上所述未敢云悉當也一言蔽之卽打破平面的敎育而爲立體的敎育易言之蓋欲漸改文字的敎育而爲實物的敎育此非創論也當世敎育家固有先我而研究者矣

去今千八百年前羅馬 Seneca 塞南加氏有言曰青年之於學校爲生活而學非爲學校而學近世博愛派之敎育學者如 Besedow 白善獨氏 Compe 康丕氏 Salymaun 柴之孟氏亦大鼓吹此實用主義自 Pestalozzi 裴斯泰洛齊氏出益主張生活敎育務使學校敎育與實際的生活漸相接近準此而敎育方法一變蓋從來一般之敎授僅恃生徒聽官之感覺以爲輸入之梯自直觀敎授行乃進而利用生徒視官之感覺今且更進而利用筋肉之感覺不惟使生徒目覩此事物而已直令其一一自行實驗由是而論知識則觀念益明確論技能則修練益精熟以是謀生處世遂無復有扞格不入之慮此種敎育在歐美不僅著爲學說且見諸實行矣日本人西行考察敎育者歸亦輒以是提倡而未爲政府特別注重今觀吾國敎育界之現象雖謂此主義爲唯一之對病良藥可也

余之於敎育媿未嘗爲系統的研究偶服政務益卒卒尠讀書暇比者寧垣雖作庶政停滯端居多暇思夫今玆擾擾所以釀成此好亂易動之社會凡坐生計耳將普養之毋寧普敎之顧今之敎果足以爲養地否觀夫受敎者之不能自養而前途危矣因世變之亟使余一

纔思潮。輾轉起伏以達於此實用主義之一點。暫將貢其所見於教育界同志諸君。輒復輯錄關於實用主義之著述二種。附供參究藉知吾說之非無所據。諸君子對於此主義其有樂爲研究者乎。竊提出簡單之問題二。

一　今日吾國教育是否宜采用此實用主義

二　對於實用主義之批評

諸君無論贊同或反對。如有所見。惟冀惠我以書。荷後此續繼有得。且將幷諸君惠書擇要刊布爲第二回之商榷。以備施行。凡此嚶求。聊爲喤引。伏候垂教　民國二年八月黃炎培

附錄一

小學校實業的本領之發揮

是篇係節譯日本槇山榮次氏留學歐美歸國所著「教育教授之新潮」一書。讀之見德美兩國實用教育實況之一斑。

小學校實業的本領之發揮者。德美教育新傾向之一也。從前學校教育於實際之生活絕少注意。致學校與實際生活間大相隔膜。生徒卒業後不適於實用者。往往而然。於是學校教育迂闊無益之謗。時騰於局外者之口。近則此缺點已因實驗而認識。而小學校教育亦從此實際的立脚處。漸圖改良。此實德與美之新傾向。而深動予心者也。

學校教育發揮實業的本領。其方面有二。一爲中等以上之學校。發揮其程度較高者。一爲小學教育及補習教育。發揮其程度較低者。前者可謂之養成實業的將領。後者可謂之造就實業的兵卒。就日本今日狀況觀之。卽使實業的將領相應而出。而可役使之實業的兵卒。亦頗缺乏。此非人民之數之缺乏。一般國民中有實業的本領者不足故也。譬之中國雖有許多人民。惟無受軍隊教育之兵卒。以至甲午戰敗。故苟無備實業的本領之國民。終不能決勝於實業之戰爭。現在所舉之

第二方面。其程度雖屬較低。而發揮國民一般實業的本領。實為最要之事業。換言之。則於普通教育發揮實業的本領。最為今之急務。是也。夫普通教育。以小學為主。小學校發揮實業的本領。亦分二方面。一為實業教科目。例如手工農業商業等。堪進其實業之思想與技能。一則就一般之教科。卽於國文算術地理理科等。務養成其實業的本領者是也。試就第一方面實業的教科目言之。德美之小學校果何如乎。德國小學校之實業的教科目。不過手工家事及裁縫。非如日本小學校之別課以農業商業也。且其手工亦祇為隨意科。都會之學校。皆隨意課之。故德國之手工科。不能謂為非常之盛。家事則重割烹。以課女子。然亦未通行於全國各校。特比之男子手工科。已為優越。而有到處實行之傾向。至於裁縫。德國稱為女子手工科與編物。及其他各種一併教授。洋服非如和服之簡單。故小學校不能教以製法。惟使製褲之極簡易者。而以教授縫綴及補綴之法為主。德國實業教科目之狀況如此。美國小學校。其實業教科目略與德同。亦祇課以手工家事及裁縫等。惟手工則與德異。各校無不課之。實屬非常之盛。今世界手工教授最盛之處。莫美國若矣。家事科則與德同。漸次擴充。特尚不及德國之盛。裁縫科雖亦課授。惟別無可記之點。

要之實業的科目。德與美均不若日本所課之多。就外表言之。日本似較德美為優。但不能以所懸招牌之多。卽卜其所賣物品之富。如上述德美兩國。其實業的教科目雖所課特少。而於其他一般之教科。則以大發揮其實業的本領為務。卽前述之第二方面。究非日本之小學校所及。試述其狀況如次。

發揮實業的本領最適之教科。第一不得不推算術。算術教科。宜發揮實業的本領。德美小學校教師。殆無不以是為務。特其中予所深感者。德國巴威里地方敏亨小學校所見之算術教授。乃對於第二學年生。教以尺

度之應用。其教法先由教師呼二生近教壇。各與以尺。使一生測教師用桌之高。一生測學生用桌之高。另呼三生監察之。測既終。二生向全體學生報告曰。學生用桌高七十糎。教師用桌高八十糎。若所測有誤。則其傍監察之三生。爲之改正。由是而窗戶。而椅。而黑板。以及其他教室內所有各器物。逐一使測其長與廣及高。次則教師發問曰。頃間以尺實測。若無尺。亦能測物之長短否。於是諸生皆答曰能。教師乃出六七寸之木片。問生曰。是長若干。試由目測而書其答案於石板。乃據所書而逐一檢點之。四十學生中。過誤者頗少。蓋木片長二十糎。其書爲二十糎者。共有五人。其他答數雖未確合。而出入甚微。或書十九糎。或書二十一糎。次則教師又出九十糎之尺。使目測。答數符者二人。其他大抵爲百糎或八十糎。亦無大相懸殊者。又次使測石版之長。學生石版其長一定。乃二十八糎。答數符者亦二人。餘或爲二十六糎。或爲二十七糎。雖不中不遠。此法由目測以定物之長短。於實際生活上極爲必要。學校之算術教授。不可不習。不但測物長短高低爲然也。竊謂測物輕重。亦宜使練習。此測重之練習法。留德時却無所見。於美之西加哥教育實驗所。乃得備觀試驗兒童能力用之種種重物。是爲木製同形之具。其一稍重。其一稍輕。試兒童能力時。取而置之掌上。使測其重量者也。是雖爲實驗用所製。若爲練習測重計。而用以教授。當亦甚宜。此教具固不必盡如實驗所所用者。其製法在使易於測誤而已。若夫以尺測物。非獨德國小學校爲然。美國小學校亦到處行之。且美國自小學初年級始。已使練習測法。蓋美之小學教則。於算術科特重測量。自一學年初。促使測物之長及面積。此外爲確固其長度之觀念。德之小學校。於壁上特畫尺度。使常映於眼簾。藉知一米突之長爲若干。一糎之長爲若干。此亦實際的教育法也。

紐約哥倫比亞大學附屬福來斯孟學校。其小學部教

室之四隅。裝如商店賬櫃之式。曾於算術科教授時間獲視其賣買品物之練習。此校學生皆爲紐約上流社會之子弟。然幼時猶使之練習賣買。德國則授家事課時。凡割烹所用之物品。教師悉列於桌上。使學生爲買主。至教師前買之。如馬鈴薯及肉類等。先權其分量若干。定每兩之價幾何。而償其値。於是出製成之錢袋二。置其大者於教師前。而以小者付諸學生。凡所需之金錢預入焉。於是爲買主之學生。因物之重量而決定代價若干。向自己所持之小錢袋中出錢。以納諸教師之大錢袋。若差誤。則教師訓之。是亦發揮實業的本領之一種方法。

至算術問題。務宜取諸實際之生活。此爲教育界所公認。柏林小學校所用之算術書。必附日用品之物價表。依所買之店而分類。都爲十四種。試歷舉之。則第一種爲紙店所買品。卽紙筆墨水洋簿之類。皆記其値焉。第二種爲雜貨店所記者。洋燈罩蛋食鹽果物及乾魚之類。第三種爲肥皂蠟燭之類。第四種提包之類。第五種牛乳。第六種蔬菜。第七種麵包店所買物。第八種糕餠類。第九種肉店所買物。第十種酒類。第十一種煙草類。第十二種絲物。第十三種皮鞋店所買物。第十四種郵票之類。如此使知日常必要品之價値。由此計算之實爲算術教授上極有益之事。顧如柏林所行刊入算術書中。是否便利。是蓋一疑問。倘別製爲表而懸之。或較善於彼乎。

今且就國文科言之。夫欲發揮實業的本領。不得不注意於讀本材料之選擇固矣。而與實際生活有最密接之關係者。厥惟作文與習字。德美兩國小學校。於此作文習字之教授。已逐漸改良。務期與實際相近矣。夫實際生活有裨之作文教授。第一不可不多作書信文。第二與其作浮泛不切之長文。毋寧使爲敏速明瞭之短文。第三則公用文書式。亦須使知其大概。小學校作文。與其以發表一般的思想爲目的。不若以傳達思想爲

目的此爲作文敎授法有名之雷浦溪小學校敎師李雨開氏所主張李氏之意見謂小學校學生當其作文之力漸進時已不得不離小學校而卒業後多數之學生其作文力已無再進之機會故小學校之作文不可不狹其範圍專以書信文廣告文請求文爲主使之十分練習而成爲一種之技能庶卒業後不至有失技之患李氏之說卽所謂發揮實業的本領最適之例也予嘗詣雷浦溪參觀李氏之作文敎授其學生之作實用文也優美而敏速予大感服焉日本之作文敎授近風行自由發表思想之說是誠敎育上極善之舉然在作極簡單文尙難無誤之學生而欲使爲數千言之長篇是可謂爲適當之敎育乎以予管見今日之小學校斷無使其學生如作小說體文之餘暇故前舉之第二條件與其作浮泛不切之長文不若使爲敏速明瞭之短文而欲其敏速則不起草而卽行謄眞在所必要焉德國小學校實行之者日見其多蓋起草後再行謄眞在實際生活上除極要之書信外殆無是例吾人作信時務必速書斷無一一起草之餘暇故欲適合於實際之生活在學校時代不可不養成此習慣習慣之爲物有不可思議者以爲起草而不妨誤書則誤書必多若以爲僅此一紙而以後不復重書則斷不至如從前之誤書矣故欲養成此不誤書之習慣在小學時代爲最要

今爲證明德國作文敎授之如何試述彼國學生所作之文章予嘗於有名之柯業林氏處居近五日其時柯業林氏使其第六年生於三十六分間並不起草就予之事而作一信日本人之至該地者以予爲第一故敎師均極歡迎此信乃因余見訪而通知他校之友人全爲學生所自作述其一如左

予之愛友有一敎授自日本來訪我脫賴式史他因學校實爲我等之光榮日本人之勤勉少年欲做歐洲之組織以從事敎育此敎授乃調查我學校之組織而至者此人身雖不長而頭顱大髮黑如石炭目

裂而有輝光。又有奇麗之齒。（西洋人多謂日本人齒美。其實予之齒非特美也。）其齒向前突出。面色黃。對於所服之黑衣。頗爲奪目。日本人實爲有意味之國民。勤勉而勇悍。其勇悍於近頃日俄戰爭見之。彼等國民又甚敬其君主。日本人之大部分爲異教徒。信佛教者多。而信耶教者少。德人甚好飲酒。日人則不甚嗜。君之教師。倘亦對此有意味之國民而有所談乎。若此教授至君校。望將其狀況見示。

此非由復文法與以補助。乃純然出於自作。今試再述他一生之文。當可知各生之能自由製作矣。其文如次。

予之愛友。予曾致函於君。謂至五月。則日本之教授當可至此。今竟見諸實事矣。昨日午後七時。於郵便汽車中。見此教授。今日午前來校參觀我等之學級。此人與尋常日本人同。髮黑而目裂。其顏色一似爲黃黑水所濺者。我等之教師與校長。爲此人說明種種。所奇者此人不曰耶。而曰倘。愛此人觀我等之遊步場。極譽四圍景色之佳。大約明日又當去此他適。以予所聞。當於斯之脫笧脫居二週。於敏亨居一週云。

其所作如此。以鋼筆直書而成。於事實亦無大誤。是爲小學校第六年生所作。由於平素練習之結果明矣。至於教授公用文書式。彼國頗爲盛行。在柏林傍之錫羅代勃小學校。明信片或信面之姓名。以及收條郵局匯兌等之書法。悉以簿使之練習。然後知德國一般國民間。此等知識之發達。畢竟教育之所致也。

德國書法之進步。非常可觀。其結果當小學校卒業時。普通兒童已能書社會上普通之字。西洋兒童指尖之動作。決不若日本兒童之發達。而書法進步特速者。果何修而得此乎。以予所見。則用具實爲第一原因。我等所用之毛筆。其尖軟。故使用時非常困難。若使洋人持之。決不成書。故彼地之教師。頗以日本學校之學生能持毛筆作字之爲怪。予曾訪彼地之某女學校。其校長

以日本文字如何書法請書以見示。幸予適準備筆硯及日本紙以往。於是在其學校之學生前自由自在書平假名示之。教師學生均非常驚異。彼地之人固据案而書者。予則振筆直書。以是非常喝采。其校長感服而致辭曰。是誠巧妙無倫。日本人手指之發達。眞可驚嘆。請再書以示他級學生。予乃應命而復書之。斯可知彼地之用毛筆。實爲非常困難矣。我等以素習故。未覺如此之難。其實決非易事。乃日本用此難書之毛筆。復於習字時使習不適實用之大字。而作文及默書等。則又使作小字。大字與小字不得不用各別之筆。是同一毛筆而已有二種矣。

此外又須以鉛筆及石版石筆等記取文字。用具毫無統一。有此原因。雖以日本人手指之發達。而書法終不能進步。竊謂此點不可不大加研究。現在予於女子高等師範學校附屬小學校第五第六學年之單級一組。先爲試驗。凡作文算術以及其他默書等類。均使以鋼筆書之。惟習字則不能。故仍沿從前之例。雖實行之日尙淺。未知其結果奚若。以今觀之。似有進步。主任教師謂一年後成績必有可觀。由此實驗而推廣之。其庶幾乎。要之日本於用具之統一及改良。不可不加研究。美國雖多用鉛筆。然其書法似較德國爲劣。

予居紐約時。曾詣紐約之西紐約阿克市之小學校。此校以前日本人無過之者。校長及職員等均以爲珍客。而非常歡迎焉。予與校長談話之頃。其高等科之某學生至校長前。呈其所書於紙片者。校長觀之。笑而謂予曰。彼等旣有此言。盍請賜一席談。因將其所呈者示予。其文之大意如左。

校長閣下。此卓越之訪問者。盍爲我等高等科學生賜一席談乎。予深信獲瞻此花王之國之國民。且聞其緒論。爲我同儕所至悅。我等欲對此珍客爲種種之質問。倘不以聚集講堂爲苦乎。

文雖極簡。而至美。殊爲佳作。且予至此校。未經若干時

間。而即席作成。其敏速之點。予實非常感服。因此而知美國作文教授。非僅在教室從事於形式的。實能爲實用的指導。而使有臨機應變之材。更有一事。予所深感者。爲予應紐約某小學校卒業式之招。彼處凡卒業式或祝祭日。必自學生中選數人。使背誦韻文。此與唱歌有同一舞蹈應節之妙。而其所誦之韻文。並非古作。乃係即事製成。予所臨席之校。其學生非常歡悅。即席詠成日本東京女子高等師範學校教員某君降臨此校云云。詞雖極簡而頗應節。即於式場上立而詠焉。以是知彼處之作文教授。其教師不惟形式的命題而示以內容。并使臨實地時能發表種種之事實是務。此雖各校盡然。要其平素之注意於此。蓋顯著之事實矣。

關於國文科者止此。至地理科等。彼國發揮實業的本領之狀況如何。試爲概括的言之。則一般取生活上極重要之材料。使之十分練習爲主。其教授法。凡所授之智識。不使與學校卒業同時消滅。務使此智識活動。而於實際之生活有用。德美學校之特堪注目者。即此練習之事。蓋即所以發揮實業的本領也。至練習法如何。茲姑從略。

德國之地理教授。予所最佩者。除右所謂生活上重要之智識。使之十分練習外。致力於地理略圖之速繪是也。如雷氏者。其使學生繪地圖也。往往限以時間。雖屬略圖。然以德國之全圖。而其學生能於十分鐘以內繪之。可謂熟練矣。如此地圖類之速繪。實際生活上極爲必要。若教授繪圖。但致力於美麗。而所需之時間不復顧問。則其結果以普通教育成績論。殊不足賞。即謂爲非實際的教授亦無不可。此不僅地圖爲然也。凡習字凡作畫。莫不皆然。彼地之教育品展覽會。凡學生成績品。例如圖畫之類。莫不注明於若干時間內作成。此事今後大可注目。蓋無論如何佳作。費十日之力作成。究不如所畫拙而需時短者。由普通教育上觀之。不得不反謂之優矣。

若夫理科教授。亦宜取材料之關係於實際生活者。為適切之教授。德美兩國。已到處實行。特予所深感者。乃德國愛善地方之女教員會為其地女子小學校所編之教授要目是也。此為理科中物理化學與家事巧相聯結者。其詳不能備述。姑舉其題目以供衆覽。

第一　朝

(一)朝起　穿衣　(二)早餐　(三)母所當為之早間事務

第二　晝

(一)午餐　(二)晝之事務

第三　午後

(一)學校課業之準備　(二)午後戶外之事業

(三)光

第四　晚

(一)晚餐　(二)就寢

第五　土曜日之午後

(一)杯盤之洗法　(二)擦靴　(三)沐浴

第六　日曜

(一)日曜之義務　(二)日曜之娛樂

第七　市之一日間

第八　廚房之一日間

第九　洗濯日

第十　掃除日

第十一　家之掃除

第十二　於母病牀之一日間

第十三　弟妹保育之一日間

第十四　裁縫之價值

此以家事為主而教授理科。然尚未成系統之知識也。

茲更就概覽的排列之。以為附錄焉。

家事概覽

(一)衣

(二)食

(三)住

理科概覽

(一)物體之性質

(二)物體之平均及運動

(三)熱

(四)光

(五)温

(六)磁石

(七)電氣

此要目融合理科與家事二者爲一爐。眞可謂實際的教授矣。此爲對於女子理科之教授。若夫對於男子。其與實際生活相結合以製成一種教案者。亦時見之。

次於理科而爲發揮實業的本領之重要教科。厥惟圖畫。圖畫教授者。實業教育必要之基礎也。主張實業教育者。苟於普通教育圖畫教授之改良。不加注意。實爲忘本。歐美教育已着眼及此。數年來競從事於圖畫教法之改良。卽非素明教育者。亦莫不知所注重。蓋就普通各科言之。此數科與發揮實業的本領確有密接之關係耳。

德美小學教育。其發揮實業的本領之狀況。大要如右。此外則補習教育亦專務此方面之發揮。然美國補習教育尚未十分發達。此非美國義務教育已臻完全之域使然。蓋自各方移住之民。既絡繹不絕。而此移住民之子弟。又多無教育者。欲補其義務教育之不足。不得不非常致力。而補習教育之不發達。其原因蓋坐此矣。近頃乃羣認爲必要而漸圖改良。西歷一千九百零九年二月在華盛頓開合衆國全體各洲學務官會議時。對於實業的陶冶之重要問題。各發種種之議論。大統領羅斯福氏發表其教育之意見。斥一般之教科而斷言實業的陶冶不可不特別注意。則此主義之見重可知矣。

要之日本雖強於兵。至富之一字。尚遠不能與歐美各

國並。我等遊歷西洋所最感動者。即彼此貧富之比較是也。前年忽起日美戰爭之風說。大激刺美國人之神經。因此調查日本種種之現狀。其結果使日本經濟上之窘態。盡爲彼國所偵悉。於是其心大安。而日本人戰爭雖強不足爲患之語。公然披露於新聞報紙。此雖可恥之舉。而事實如此。無可掩飾。蓋無論如何善戰。苟國家貧窮。卒無制勝之望。故於普通教育發揮此實業的本領。以增進國民一般之生產力。實爲日本方今唯一之急務。此則余所深信者也。

附錄二

英國之（A）學校

法人狄慕侖著原書名「安格羅薩克森民族優勝之理」教育部月刊譯載是篇錄之見英國實用教育實況之一斑

余今有一言。敢正告讀者曰。社會問題。即教育問題也。今日之急務。在造成適合於世界新狀態之人。新狀態者。即不依賴他人。而各能自求多福之謂也。吾人寄生於此複雜社會之中。致呈如此紛亂之狀態者。蓋全由於先世所傳舊式教育制度與新社會生活之必要不相調劑所致。吾雖不知讀者於此解悟若何。以余一身經歷言。則覺毫無疑義。蓋余恰如以一人而具兩身者。於此既取社會上陳腐之事實。爲科學的研究。知之既深。得與學士大夫上下其議論。而於彼則受束縛於幼時之教育。被壓制於已往之重負。欲實驗其精進之理想而不能。幸而能之。所得亦僅。故余之頭腦雖自覺發達。其剏造力已足躋於自營之域。而其他部分。尚若徬徨於依賴主義之境中。吾輩老矣。所見爲難者。未必吾子孫之所難。蓋少年腦髓。恰如柔土。其能受新感想也較易。若吾輩不幸而不能自爲新時代之人。則不可不助吾子孫。使先登於岸。是今時爲父兄之責也。萬一忽視之而不盡此神聖之責。天譴不遠。其惡果吾子孫身受之矣。

余因欲盡此義務、乃於教育問題。詳考而實究之。嘗兩遊英吉利。今玆所研究者。固不特求益於吾身。凡我同學及邦人諸友。皆由是得裨助焉。是則區區所不勝大願者也。

論英國之教育。其能適於日新之事業。造成活潑獨立之國民。較便於法國矣。顧英人尙不自滿也。其改革教育之思。視法爲切。蓋英人進步。較速於法。而其窺見與時推移之理。亦較法人爲深。英人所期望者。在造成能應社會進化狀態而活動之人。若僅墨守章句。一知半解。初不識實際生活爲何事。如學者。如官吏。皆不欲得之。故亟亟於養成有毅力。備實用之人物。

余嘗於威丁堡爾遇丹堆大學教師。語余曰。明日將開夏期講習會。吾將使子得一趣人。其人爲(R)博士。英國中部某學校之創立人兼校長也。翌日見之。覺實有令人驚服者。夫以法國教師而言。自來有一定之模範。卽姿勢端正。衣黑長服。常示人以威稜。表學校教師神聖之意。其行步也遲重。謂能感化兒童之精神。其餘皆可勿論。顧以余今所見之校長。則大不然。讀吾書者。試想像當日開拓美國西部之英人。果有如何之風采。則(R)博士。可謂最肖之標本也。彼其軀幹偉大。肉筋僨起。凡敏活柔輭需氣力之各種技藝。皆優爲之。其服裝悉清潔。衣灰色綴帶之短服。着厚毛底長韡。首被獵冠。余以模寫其人。足代表其學校之性質。故不憚一一記之。以此學校而逢此校長。誠非偶也。

翌日爲土曜日。夏期講習會開課。余乃與(R)博士同乘於途。次相問答。彼語余以所管理學校之理想與設施。其言曰。今日之教育。早已不適於近代社會生活之狀態。其所造之人物。徒供過去社會之用而已。蓋英國學生。多研究於其生活無益之死語。虛耗其有用之光陰。雖關於近時語學及自然科學。不無一二知識。而於社會之構造。及實際上生計與事業。直一無所知。且吾國遊技法之必須改革。無異於學科偏重遊技與過爲

注入教育。同為今日之弊。但其改革。絕非易事。因英國諸學校。皆在大學魔力之下也。凡學校無論學生多寡。皆為大學而養成。至觀其大學。殆一陳腐之團體。絕不知責任為何事。凡校長教授。皆為一種不可捉摸之迷想所左右。此種迷想。即拘泥於傳說及慣例之精神。故學者細微。而足為大學權能所自出。其魔力乃不可思議。

余因問之曰。然則君之學校。何為欲改正此學制乎。曰吾輩目的。在使人間各種之才能。發達均一。使學童為完人。以適合於其生活之目的。求達此目的。即不可不以學校為實現之小世界。保學生與實際社會密切之關係。不然者。卒業而後。將使學生應付無方。必有彷徨於未經人世之感。且人萬不能僅以有智識為足。必體智兩育相完備。而後可為人用。故在學校。於學生之氣力意力體力手藝及快活之氣質。皆不可不修練也。此途次語。余聞之。雖漸得悉其學校一貫之精神。要尚未免茫漠。乃請其詳細說明學校之日課。及得窺其學科時間表與各種細則。而後其旨趣恍然大明。

余與校長行。既抵其地。寓居某寺中。乃獨出訪其鄉士紳(B)氏。關於(R)博士之學校。有所詢問。(B)氏者。出席於夏期講習會已三年。而愛讀吾所發行之雜誌者也。其長子十三歲。近使入學於其學校。故考察獨詳。且嘗就問於他生徒之父兄。得其回訊。因出三簡示余。余見之不能無所感動。茲錄如左。

敬啟者。余兒今十五歲矣。在(A)學校蓋十八月。覩在他校時進步恒著。德育體育成績均佳。(R)博士可謂富於獨立之人。為天生之教育家。其學校之主義法則。洵無間然。小兒愛此學校。勤勉異常。想凡學生當同之也。學校之風氣亦極純善。余甚望介子之入此校也。

其一書曰。余兒兄弟兩人。學於(A)學校。自入校以來。均甚壯健。聞之先入學者。其試驗皆不以為苦學

校內生活之法極健全。學生皆爭自勉爲特立獨行之人。其風紀最善。據私意所推察。學生皆不愧爲良家子弟。師弟之間。情誼尤密。有一敎師於冬期休業時。卽館於余家。與兒輩之感情尤厚。凡兒輩亦無不愛敎師者。長兒學業進步特著。次兒稍遜。然視其前則已大進矣。要皆極有活潑之致。其校宗旨在發達其獨立心。至關於宗敎則悉聽人自由。尙有八歲零六月之小兒。不久亦將使之入此校也。（下略）

其又一書曰。小兒之在（A）學校已四年矣。玆承下問。特詳答之。蓋余所最愉快者。小兒之入學校。乃得極健全之發育。其學校之目的。具於規則書中。覽之可悉。古文敎授絕不注重。所敎者大率近世語學及應世必要之事。倫理與體育格外注意。飯食亦全與普通學校異。物質結搆上之品極多。校長嚴守其定於規則之主義。而厲行之。蓋具決斷力。且對學生深抱同情之人也。學額以五十人爲限。各學生勤學修養。無一怠者。余居其校二日。覺學生之生活愉快非常。除聖書宗派解釋一事不甚滿意外。（此在足下觀之。當不以爲意）對於其敎育組織上。可云毫髮無憾。校舍亦適於健康。且搆造愜人意。尤可告慰者。諸敎師共爲快樂之修養。（R）博士尤循循善誘。其所聘用者。皆高貴之士紳。其中音樂之聞人不少。

余既觀以上所載之書簡。參以（B）氏之所言。乃得其研究之結果。蓋（R）博士之設立（A）學校在（D）郡。實始於千八百八十九年。校居所闢田園中。就此地位吾乃不得不更溯一言。以明新敎育重大之關係。卽其學校規則所云。近傍無一街市。最宜注意也。

（A）學校創立以來。爲日雖淺。而於其校受（R）博士感化之敎師曰（B）氏者。已於英國南方薩塞克司州依其主義創立一（B）學校。余嘗兩次參觀。詳究其事。覺此兩校與法國派之煞風景校舍乃大異。其趣隨在皆有英國田家愉快之象。令人一見而起實際生活之

感使居住者視爲兵營或禁獄等厭棄之念悉變而爲家鄉之思。

法國學校大率以狹地建築高垣英國此等學校則反之全在空氣流通光線充足之曠地草木飛鳥一舉目皆足見之此爲何等樂境乎故凡不快之感於此學校皆不能遇而內部之搆造亦不遜其外觀卽如(B)學校之食堂儼如一家庭之飯室陳設美麗案飾如雪器具位置均爲美術的洋琴繪畫雕象安樂椅等種種愜意使用以視一見可厭之法國學校食堂無論何人皆可知兩國之教育制度相懸天壤矣且其校長教師攜妻子與學生共食其感化尤深蓋以英國學生營家族生活較日常普通生活爲甚非可強驅之於一種特別人爲的世界者簡言之卽應由一家庭而移於他之家庭其規則書有曰本學校非僅教事物之場實一家庭也旨哉斯言夫。

以上所言乃其校之組織試進論其內容先列時間表而後細論其學科。

午前六時十五分(冬季七時)	起床小食
六時半	體操
六時四十五分	學課
七時半	禮拜
七時四十五分	朝餐(英國式鹹豚肉及雞卵等食後整臥榻各自掃除之)
八時半	學課
十時四十五分	晝小食(視天氣出屋外爲擴胸運動)
十一時十五分	學課
十二時四十五分	唱歌或視季節爲游泳
午後一時	晝餐
一時半	風琴或洋琴練習
一時四十五分	游技閱書或散步練習自轉車等

四時	手工練習
六時	飲茶
六時半	唱歌劇曲或練習音樂等
八時半	晚餐及禮拜
九時	就寢

觀以上時間表。首宜注意者。即一日間作業之種類雖多。而未嘗強以無趣之事。總以自然發達其天賦之性能爲目的也。再綜其一日夜之時間而分配之。則如下表。

正課	五時間
體育及手工	四時間有半
技藝及室內遊戲	二時間有半
睡眠	九時間
飲食休息	三時間
	合計二十四時間

日曜日無課業。故學生得隨意爲之。平時一日中。其課業可分爲三部。即朝爲智識之養。午後則從事於園藝手工。夜間習技藝音樂與爲室內之修養。由此細考之。乃得觀察此學校課業所生之結果。其學業之主義。在使學生知事物之名。同時即接近其實物。乃由實際而入於理論。其學得之智識。即能使用之。且絕無賞賚報酬等之獎勵法。必使養成爲己而學之習慣。所授課業。即本此而行之。

用競爭法而使學生勤業。其不可爲訓。英美兩國早有定論。蓋依此方法。學生必至互相嫉妬而發揚其惡性。徒以課業爲競爭之具。夫所望於學生之爲完人者。豈非憑其良心。必不使甘居人後乎。(R)博士曰。論此方法。僅使學生不漠視其課業。其目的固不在獎勵。而在課業。但足使彼等熱心者。誤信爲教育少年之目的。在以獎勵而得榮名。此大不可也。彼等所最要者。宜使知對於人生之觀念。非可視之爲富籤。且非於饜其虛榮心以外。遂無餘望。法國學校所用之法。全與此相反。故

(R)博士之意見在法國聞之。必以為別有肺腸。實則近今英國多數教育家所贊同。而於養成人物上且有明效大驗者也。

余嘗得美國米尼索泰聖德波爾學校長比游羅君書。足知美國人之意見亦與(R)博士同。其書曰。吾學校中決不以何種獎賞授與學生。又決不令彼等競爭。無論同一問題。卽令學生同於一處作答。且余實不知孰是最佳者。亦初未留意於此。卽吾之告學生。亦祇云較之以前或善或惡。從未云較何人為善也。吾嘗謂學生。不可云吾比他人勝。但云今吾視故吾勝乃為當耳。

語學專重近世語。乃此學校所最注意者。其教授法亦與尋常習用者不同。余以法國人未習語學。而欲研究之。誠可疑怪。顧余以為(R)博士所用之教授法。實可信為有效者也。法於最初二年間十歲至十一歲之學生授英語。次二年間必用法語。再次二年間習德語。最後乃教拉丁語。或視其志願而教以希臘語。教授此數國語。均依實際的方法。近世語學。先自會話。始乃漸入於文法。至移於文法後之研究。僅以熟達於會話必要之程度而止。近世語學教師中雖知此者甚少。然此最合於自然。可免種種辛苦而得於不知不識間習其國語。憶去此九年前。余之四兒。卽用此法與女教師會話。方學德國語時。其進步極速。僅四閱月。而彼四人者。不特遊戲時用德語。卽互有爭辯時亦用之。豈非異事耶。由是以德語學德文典。與以法語學法文典無殊。故余欲證明此新教育法。卽示余所目覩家庭之實例足矣。且足知此學校之學生。若令勿忘其前所學之國語。尚有每日以數小時用之之例在也。

數學教授亦同。是實用的性質。常使學生以所說明之理論而適用於實際。卽本於學問上之原則。而製物品。行測量。且關於田園工作場遊技文具化學實驗室食物燃料諸入費等。為種種日記之計算。如此故能於抽象的研究。加以特種趣味。而明其實用至使數字而饒

有生趣。因以習得治家及工商業上籌畫之術。要而言之。此學校爲養成實用的人物無可疑也。

敎授自然科學。先以觀察自然界之實物爲主。此校地居田野。學生不必遠爲旅行。已得直接於實物。不特動植礦各物之標本易於採集也。卽研究動物內部組織。得先考其習慣外形性質。研究植物分類。得先察其形態搆造。求星辰運行之法。亦得先窺其形狀名稱。故運動散步。無非此類觀察之機。如此而科學愈析愈明。且愈有興趣。其入人腦也易而且深。使行此法於法國。豈獨一除學生厭薄學問之習。且足生其嗜好學問之思。出學校後。益當研究而不窮也。

敎歷史。與研究社會學同一方法。非使學生徒記事實與歲時。專考求其事變之性質。及所成之原因結果。尤以研究一國之有形的性質。及其性質影響於一國之政治商業者爲主。是以學生首習英國史。次進於世界歷史有興味之時代。更依希臘史證明今日社會制度之根源。依羅馬史使知組織若何種類之國家。以圖其國民增殖於外國。

凡在十五歲以前之學生。皆同一敎授。至十五歲以後。則視各生所擇之職業而爲之差。知學生欲入大學。或從事於高等職業。且就其職業而欲爲農爲工爲商。或將爲殖民之事。則視其所志而予以特別之時間。授以專修之學科。總之規則皆可自由。必使學生各得其欲。各應其身。初無一成不變之軌道。斯爲此學校管理上最著之特色。蓋使敎育適合於學生。非以學生求合其敎育者也。以是其規則之大旨。不外使理論不與實際睽隔。俾學生以後爲眞實有用之材。

以上所述各科目。爲午前課業。午後則全係手工與體操。蓋精神敎育後。卽次及於身體也。法國人惟輕視體育。故使其讀此規則。必大以爲奇。余嘗見巴黎司太尼司拉斯學校之學生。終日受課於其學校。每夜尙需溫習於其家。如此過分辛苦。不特有損身體。且妨害其學

問之進步。究之人爲讀書而費時愈多。其以學者自待之心亦愈甚。適形其誤而已。

試觀（A）學校之學課。自午後一時四十五分至六時。專爲園藝手工。餘或乘自轉車散步等。其規則書曰。本校之目的。在強體育。使長實業上之智識而心樂之。兼養企業之力。無論各種手工成於己手。抑或出於人之監造。要使得力於精細之品評。夫生計上之失敗。多由身體虛弱而生。故本校學生日必操練。勤爲運動與散步。日習種種手藝。是實強健身體。醫精神過勞或過逸而起神經銳敏之病所必要者也。

以上云云。更可表見其有實用之目的。及使學生練習可用於實際生活上之事。其學校殆無異以學生相助而建設者。其學生恰如漂流於無人島之魯濱孫。凡其身所使用之品。與其娛樂之具。率皆係其手製。方其學校創立之時。今之亭園。一荒郊耳。其蔬圃則積穢之場耳。自學生等手闢墾之。築路疏水。設門樹柵。塗堊其垣牆。營球場工場。學生本其所學。造爲種種用器。有若机箱家禽棲屋。潛水器。鳥籠小艇之屬。

學校田傭有疾病時。則以學生代之耕。或飼禽焉。有時因適市而購得公用之馬。則擇年長者教以乘。至夏期則園藝與治圃爲其主課。以網球或庭球遊戲代蹴球。乘自轉車與攝影。亦午後休息時遊樂之一也。

余方囑此稾時。（B）氏以書來告。使其兒入學。因詳述其於學校所見聞。併錄如下。

余之始到學校也。見學生數人。玩前年手製之野球附屬品。又商就河中架橋事。云求其能禦急流。非用石柱不可。

自運動場至校舍。中亘一小溪。其建築物在此溪流水平約百英尺之高地。即利用此溪水爲種種之小池。均不藉工師而成於諸學生之手。

此校學生之數。現增爲百人。方謀增廣校舍。學生等從事土地測量。及爲建築之精細圖案。蓋招足生徒

百人乃(R)博士盡力所擴張者也。

近校舍有假設之化學實驗室與停車場。學生於此處歸(N)氏監督。各自使用之且作爲供學校用之各種器物。

校內各室雖極講求陳設美備。然無用之贅物。則一掃而空。學生當食時。異常快適。絕無羞澀之態。凡食案六案坐教師一人。食時祈禱唱歌。尤覺有熱忱流露。

學生於教師。最信服。一無疏隔之意。教師之於學生也。亦不自以爲他人。寓爲其兄長。無事不可共言。彼此稱謂。全屬平等。往往師弟同用一種諺語相談笑。欲於此求差別。惟有教師所衣者爲學者之制服而已。

(R)博士以使學生通曉校外事務爲亟要。故有時重大之役。皆以學生爲之。如遣其至銀行支付存金是也。蓋如此教以世俗之事務及手藝。要非僅授以理論。使習得不能實用之智識。且爲發育其身體。必鍛鍊之。使足勝艱苦。故欲問其實際成功之如何。但觀其教授之意旨。固已明瞭矣。

博士之言曰。余欲確知學生之身體。果得適當之營養與否。又其生活之法。能適於彼等健康否。因先檢查學生生長之比例。彼等寄宿於學校。與休假歸省時。作爲生長比例表。萬一不幸於學校寄宿中。其體育之發達。視歸省時爲減少。是足證明我學校組織之不完全。但此法於學童所得敏捷及從順等諸美德。不能表示之。然此兩性質。決非能毀損他性質者。斯所得之結果。確甚有益。卽依此二表而知學校寄宿中學生增加之體量身長。實較歸省時爲著也。

吾嘗言如上所述之學校生活方法。最適於身體之發達。觀以上所得效驗。當益無疑。博士尙有言曰。此等數字。(按卽指生長比例表所載數目字)雖無深意。然我學校爲使衣食住之得其宜。務作成強健之人物。無可

疑也。故我學校中殆可謂無一病人。即頭痛風邪等輕症亦極少。蓋人之健康。本屬當然之事。疾病之來。非由於無知之過失。即屬不識作事之本分與過勞而致。故常以此旨教示少年。乃我學校之生活法也。使學生養成清潔與衛生之習慣。尤為切要。故必日使入浴。而其臥榻之側。幾無不備有浴具者。若以法國學生之視水如贅物。或相戒以節用者比之。此其度量相越。果何如哉。且法國學校空氣亦極不流通。反之而（A）學校與（B）學校。冬夏無有不開窗而臥者。就上所列表觀之。午前為正課。午後為手工及運動。至六時飲茶。由是至就寢。此三時間顧何為乎。託巴奈爾嘗曰。人依四肢五官之助而運用其智力。吾輩已於午前為智力之發達。午後鍛鍊其肢官。則進而論之。人不當僅以具有此數者為足。同時當又為社交的動物。然則欲為完全之人。固不可不本此見解而為修練。即須教以禮儀。使得善與人交之樂。於是此學校每日最後之三時。即為養成社交的人物。研究其程序。亦頗有趣也。

（R）博士曰。我學校之目的。在使少年和氣無不合禮之事。致長者莫不樂與交遊。故生徒每夕為應接來賓。多集於客室。室內設備。必足使人生愉樂之感。器具繪畫雕象。皆本此意為之。

如是自六時至九時。學校宛然為和樂之家庭。不特群居相語而已。或彈琴詠歌。演劇合樂。（音樂為此校最要之課業）故其規則書有云。本校每週開音樂會。每夕奏洋琴。學生多受其感化。又提琴攝影器具。亦復不少。因演劇而使生徒現身說法。此非僅為娛樂之謀。實教育最要之一法。且每週有一夕。使朗讀索克斯比亞之著作云。

其學校又有討論俱樂部二。附設圖書雜誌。其發達社交的性質。用意可見。其規則書曰。雜誌之發行。不但有益於發表思想及覘文藝造詣。實足使學生知學校即一完備之小世界。匪特此也。為使學生之藝術觀念發

達方刱設學校附屬之博物館。便備列名家之製作物及雕刻物與其他美術品之標本。

每日課業之終始。皆有禮拜。然學校決不問其宗派之異同。凡就食前。不論屬何宗派。皆讀經祈禱。日曜日爲休息日。故少年可任便赴其所屬之教堂。奉羅馬教之學生。則禮拜於其近傍之寺院。其關於宗教之規則書曰。宗教者吾人終身以之者也。人生實不可須臾離之。本校日常生活之一部分。以宗教勸導兒童。雖不問其宗派異同。然寧使其行動常範於宗教之中。以期人生之圓滿。此則本校於每晨夕均以十五分時使對神爲禮拜。以表其信仰與希望也。

此學校之規則如此。吾輩畫爲教育制度進化之一階級。殊重視之。於其帶實用性質之點。與其以養成完備人物爲主要。及其以個人的元氣發達一種刱造能力之處。覺此學校與近代一切教育制度。顯有不同。而此事實又實能風靡世界。適合於自營主義趨向之途。夫新世界必需新教育。社會云者。在訓練不依賴團體而依賴自力之人。當不徒戀戀於既往。而常宜注目於將來。是則新教育之所以必要也。

余一日以此學校語之友人。友人曰。此誠有趣之實驗。但以余所見。則美猶有憾。卽其寄宿制度是也。是實不然。夫以今日法國所盛行之寄宿制度。實害生徒之心身。以絕大營舍。幽閉無數之學生。使從束縛之規律。而抑制其獨立心。無論其僅收破碎支離之效。而此制度雖適於養成文武官吏。然欲由此發達青年活動之力。與其自尊之心。固無濟也。今也在法人心目中。以英法兩國寄宿之學校。有幾微之相似。遂不加深思而概斥之。可云大謬。世固有名同而實異者矣。若前述之(A)學校。今學生爲五十人。此後加至不逾百人。(R)博士固謂以一學校而教育百人以上之生徒。終非力所能及。不特此也。少年離其父母之家庭。同時而入別一家庭。(卽校長之家庭)與法國人之所云離家庭者固

異矣。況其休息日。視法國學校次數多而期日長。計暑假七週間。寒假四週間。耶穌復活祭三週間。是一年中有三個半月在其家。非全脫離家庭之感化者也。